



Powered By **WOTTAN**

# ONE

MANUAL DE USUARIO - MANUALE D'USO - USER MANUAL

## **Bienvenido a Wottan Motor**

Estimado propietario: Enhorabuena por su acertada elección en la adquisición de una unidad de nuestro modelo ONE, felicitaciones y gracias por confiar en nosotros.

Con el objetivo de manejar su vehículo de forma segura y de mantenerlo siempre en perfectas condiciones, le recomendamos leer atentamente las instrucciones de este manual, así como seguir los procedimientos de mantenimiento estipulados. Estamos seguros de que WOTTAN MOTOR le corresponderá con la confianza que usted ha depositado en nosotros

Le recordamos que solamente los servicios técnicos WOTTAN están capacitados y disponen de toda la información y herramientas actualizadas para ofrecerle un servicio excelente y acorde con las necesidades específicas de su nuevo vehículo.

Todo el equipo de Wottan motor trabajamos de forma constante en la actualización y mejora del producto por lo que parte de la información de este manual puede verse alterada y modificada sin previo aviso.

El fabricante declina la responsabilidad de cualquier daño que sufra la unidad como consecuencia de accesos no aprobados por el mismo.

## INDICE

|               |   |
|---------------|---|
| Prólogo ..... | 8 |
|---------------|---|

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Comprobación de seguridad .....         | 9  |
| Recomendaciones conducción segura ..... | 12 |
| Carga transportada .....                | 17 |
| Rodaje .....                            | 18 |

### IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Número de chasis, bastidor y motor ..... | 20 |
| Vista lado derecho .....                 | 22 |
| Vista lado izquierdo .....               | 23 |

### CERRADURA DE CONTACTO

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Mando a distancia ..... | 24 |
| Funciones .....         | 25 |

### CUADRO DE INSTRUMENTACIÓN

|                 |    |
|-----------------|----|
| Elementos ..... | 26 |
|-----------------|----|

### VISTA GENERAL

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Instrumentación puño izquierdo ..... | 29 |
| Instrumentación puño derecho .....   | 29 |
| Compartimiento equipaje .....        | 30 |
| Tapa deposito .....                  | 31 |

### CABALLETES

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Caballote lateral ..... | 32 |
| Caballote central ..... | 33 |

### INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Arranque eléctrico ..... | 34 |
| Frenado .....            | 36 |
| Detener motor .....      | 37 |

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Mantenimiento y limpieza .....                 | 38 |
| Llantas y almacenamiento .....                 | 40 |
| Cambios técnicos, accesorios y recambios ..... | 42 |
| Aceite de motor .....                          | 43 |
| Aceite de transmisión .....                    | 45 |
| Estado de los neumáticos .....                 | 46 |
| Filtro del aire .....                          | 48 |
| Fusibles .....                                 | 50 |
| Batería .....                                  | 52 |
| Retirar e instalar batería .....               | 54 |

### DATOS TÉCNICOS

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Motor .....                            | 55 |
| Transmisión y chasis .....             | 56 |
| Lubricantes y fluidos operativos ..... | 57 |
| Equipamiento eléctrico .....           | 57 |
| Dimensiones y peso .....               | 58 |

### LIBRO DE MANTENIMIENTO

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Garantía .....                 | 59 |
| Lista piezas de desgaste ..... | 60 |
| Exclusiones .....              | 63 |
| Plan de inspección .....       | 69 |
| Cuadro revisiones .....        | 71 |

# Benvenuto in Wottan Motor

Gentile Proprietario,

Congratulazioni per la sua scelta di successo nell'acquisto di un'unità del nostro modello ONE, complimenti e grazie per la fiducia .

Al fine di utilizzare il veicolo in modo sicuro e mantenerlo sempre in perfette condizioni, si consiglia di leggere attentamente le istruzioni in questo manuale, così come seguire le procedure di manutenzione previste. Siamo sicuri che WOTTAN MOTOR le corrisponderà la fiducia riposta in noi.

Le ricordiamo che solo i servizi tecnici WOTTAN sono abilitati e hanno tutte le informazioni e gli strumenti aggiornati per offrire un servizio affidabile e adattato alle esigenze specifiche del suo nuovo veicolo.

L'intero team Wottan è costantemente al lavoro per l'aggiornamento e il miglioramento del prodotto, quindi alcune delle informazioni contenute in questo manuale possono essere modificate senza preavviso.

Il fabbricante rifiuta la responsabilità per eventuali danni subiti dall'unità a causa di accessori non approvati da essa.



## INDICE

|               |    |
|---------------|----|
| Prologo ..... | 75 |
|---------------|----|

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Verifica della sicurezza.....              | 77 |
| Raccomandazioni per una guida sicura ..... | 81 |
| Carico trasportato .....                   | 84 |
| Rodaggio.....                              | 85 |

### IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Numero telaio .....           | 87 |
| Numero motore.....            | 87 |
| Vista dal lato destro.....    | 89 |
| Vista dal lato sinistro ..... | 90 |

### BLOCCO CONTATTO

|                   |    |
|-------------------|----|
| Telecomando ..... | 91 |
| Funzioni .....    | 92 |

### QUADRO STRUMENTI

|                |    |
|----------------|----|
| Elementi ..... | 93 |
|----------------|----|

### VISTA GENERALE

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Comandi manopola sinistra .....  | 96 |
| Comandi manopola destra.....     | 96 |
| Vano sottosella .....            | 97 |
| Serbatoio del combustibile ..... | 98 |

### CAVALLETTI

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Cavalletto laterale..... | 99  |
| Cavalletto centrale..... | 101 |

### ISTRUZIONI DI GUIDA

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Avvio elettrico .....    | 101 |
| Frenata .....            | 103 |
| Arresto del motore ..... | 104 |

### ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Manutenzione e pulizia .....                  | 105 |
| Pneumatici e stoccaggio .....                 | 107 |
| Modifiche tecniche, accessori e ricambi ..... | 109 |
| Olio del motore .....                         | 110 |
| Olio trasmissione .....                       | 112 |
| Stato degli pneumatici.....                   | 113 |
| Filtro aria .....                             | 115 |
| Fusibili .....                                | 117 |
| Batteria.....                                 | 119 |
| Rimuovere e installare la batteria.....       | 121 |

### DATI TECNICI

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Motore .....                         | 122 |
| Trasmissione e telaio .....          | 123 |
| Lubrificanti e fluidi operativi..... | 124 |
| Materiale elettrico.....             | 124 |
| Dimensioni e peso .....              | 125 |

### MANUALE MANUTENZIONE

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Garanzia.....                 | 127 |
| Lista parti usura .....       | 129 |
| Esclusioni .....              | 131 |
| Piano di manutenzione.....    | 137 |
| Tabella delle revisioni ..... | 139 |

## Welcome to Wottan Motor

Dear owner: Congratulations on your choice of a ONE model and thank you for your trust in us.

In order to operate your vehicle safely and to keep it in perfect condition at all times, we recommend that you carefully read the instructions in this manual and follow the stipulated maintenance procedures. We are confident that WOTTAN MOTOR will repay the trust you have placed in us.

We would like to remind you that only WOTTAN service technicians are trained and have all the up-to-date information and tools to provide you with excellent service according to the specific needs of your new vehicle.

The entire Wottan motor team is constantly working to update and improve the product. Therefore, some of the information in this manual may be altered and modified without prior notice.

The manufacturer declines responsibility for any damage to the unit as a result of accessories not approved by the manufacturer.

## TABLE OF CONTENTS

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Introduction..... | 143 |
|-------------------|-----|

### SECURITY INSTRUCTIONS

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Security Check .....              | 144 |
| Safe driving recommendations..... | 147 |
| Transported cargo .....           | 152 |
| Running-in .....                  | 154 |

### VEHICLE IDENTIFICATION

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Chassis, frame and engine number ..... | 155 |
| Right view .....                       | 157 |
| Left view .....                        | 158 |

### CONTACT LOCK

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Remote control ..... | 159 |
| Functions .....      | 160 |

### DASHBOARD

|                |     |
|----------------|-----|
| Elements ..... | 161 |
|----------------|-----|

### GENERAL VIEW

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Instrumentation left hangrip ..... | 164 |
| Instrumentation right hangrip..... | 164 |
| Storage compartments.....          | 165 |
| Fuel tank cap .....                | 166 |

### STANDS

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Side stand .....   | 167 |
| Center stand ..... | 168 |

### DRIVING INSTRUCTIONS

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Electric start ..... | 169 |
| Braking .....        | 171 |
| Stop engine .....    | 172 |

### MAINTENANCE INSTRUCTIONS

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Maintenance and cleaning .....                       | 173 |
| Wheel rims and storage .....                         | 175 |
| Technical changes, accessories and spare parts ..... | 177 |
| Engine oil .....                                     | 178 |
| Transmission oil .....                               | 180 |
| Tyre condition.....                                  | 181 |
| Air filter .....                                     | 183 |
| Fuses .....                                          | 185 |
| Battery .....                                        | 187 |
| Remove and install battery .....                     | 189 |

### TECHNICAL DATA

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Engine .....                          | 190 |
| Transmission and chassis .....        | 191 |
| Lubricants and operating fluids ..... | 192 |
| Electrical equipment .....            | 192 |
| Dimensions and weight .....           | 193 |

### BOOK MAINTENANCE

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Warranty.....           | 195 |
| Wear parts list .....   | 197 |
| Exclusions .....        | 199 |
| Inspection plan .....   | 205 |
| Maintenance table ..... | 207 |

## PRÓLOGO

WOTTAN MOTOR ha diseñado, probado y producido esta motocicleta usando la más avanzada tecnología con el fin de ofrecerle una conducción agradable y segura.

Su WOTTAN le proporcionará grandes momentos de diversión a la vez que le resultará un medio de transporte práctico, seguro y económico. No obstante, antes de utilizarlo sobre todo y especialmente por primera vez, rogamos se familiarice con la información de este Manual. Igualmente, todo el cuidado y mantenimiento que su WOTTAN necesita se expone también en el mismo. Si Usted sigue cuidadosamente todas las instrucciones, se asegurará una larga vida útil para su motocicleta. La Red de Vendedores y Servicios Autorizados WOTTAN tiene técnicos experimentados capaces de ofrecer a su motocicleta el mejor servicio posible con las herramientas y conocimientos necesarios.

Toda la información, ilustraciones, fotografías y especificaciones contenidas en este Manual están basadas en las últimas informaciones de producción. Debido a la política de mejora continua del producto por parte de WOTTAN puede ocurrir que existan algunas diferencias entre este Manual y su motocicleta. WOTTAN se reserva el derecho de introducir modificaciones en sus productos en cualquier momento. También rogamos tengan presente que este Manual hace referencia a todas las especificaciones de un determinado modelo de motocicleta para cualquier país. Algunos detalles pueden variar de un país a otro. Por ello, su modelo puede tener alguna diferencia con lo mostrado en el Manual.

COPYRIGHT WOTTAN MOTOR, S.L.

## **ADVERTENCIA**

Este manual de usuario incluye instrucciones importantes para su seguridad y sobre el manejo de su scooter.

**Léalo cuidadosamente, debido a que la conducción cuidadosa en combinación con el cuidado y mantenimiento regular, ayuda a mantener el valor del scooter y es uno de los requisitos para poder solicitar la atención en garantía**

Por supuesto, le avisamos que no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros relacionados con la conducción, manejo o mantenimiento de su vehículo. Usted debe hacer buen uso de su sentido común.

## **SEGURIDAD > COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD**

### **Lista de verificación**

**Antes de conducir, realice una comprobación de seguridad usando la lista de verificación que se adjunta.**

Tómese la comprobación de seguridad con seriedad. Realice un mantenimiento adecuado antes de comenzar su viaje. Una motocicleta sin fallos técnicos es un requisito básico para su seguridad y la del resto de los usuarios de la vía pública.

Antes de comenzar el viaje, compruebe lo siguiente:

- Manillar (suave y fácil de manejar)
- Nivel de aceite en el motor
- Cantidad de combustible
- Freno delantero
- Freno trasero
- Llantas (contorno y presión)
- Horquilla delantera
- Distribución de la carga.
- Luces
- Peso total
- Nivel del líquido de frenos.

En caso de presentar problemas o dificultades, contacte con un punto de asistencia autorizado.

#### **ADVERTENCIA**

No tocar el sistema de arranque mientras el motor esté encendido.

**PELIGRO DE INCENDIO**

El sistema de escape alcanza temperaturas muy altas. ¡Asegúrese de que no está en contacto con materiales inflamables mientras conduce o está en reposo o estacionado!

**ADVERTENCIA**

Por su seguridad, solamente use accesorios originales o productos autorizados y certificados por Wottan Motor.

**NOTA**

Nuestros productos y accesorios homologados están disponibles en todos los puntos de venta autorizados.

**ADVERTENCIA**

No debe excederse el peso máximo permitido.

Revise la presión de los neumáticos.

Revise las llantas.

**ADVERTENCIA**

Antes de cualquier viaje, revise el funcionamiento de todos los componentes de la iluminación del vehículo.

- Revise que los faros estén limpios.

## **SEGURIDAD > RECOMENDACIONES PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA**

### **PRECAUCIÓN**

La seguridad también está determinada en gran parte por el estilo de conducción.

Por lo tanto:

- Pongase un casco de seguridad homologado y abróchelo correctamente.
- Use ropa protectora adecuada.
- Utilice los soportes de descanso para sus pies.
- No conduzca si su habilidad de conducción puede verse comprometida (con hielo, lluvia o viento fuerte).

Sus reacciones pueden verse gravemente afectadas, no solo por el consumo de alcohol, sino también de drogas y medicamentos, no conduzca bajo la influencia de ninguno de ellos.

- Respete estrictamente todas las regulaciones de tráfico.
- Siempre adapte su velocidad de circulación a las condiciones del tráfico y de la carretera.

Con firme mojado o en presencia de gravilla suelta, tenga en cuenta que su estabilidad y potencia de frenado están limitadas por el agarre de las ruedas a la superficie del camino y la distancia puede ser mayor.

**Conduzca económicamente y sea respetuoso con el medio ambiente.**



El consumo de combustible, la contaminación ambiental y el desgaste del motor, frenos y ruedas dependen de diversos factores.

Su estilo personal de conducción es altamente determinante para el consumo de combustible y generación de gases y ruido.

Al estar en reposo, el motor necesita un tiempo para calentarse a una temperatura óptima para funcionar. Sin embargo, en la fase de calentamiento, las emisiones contaminantes y el nivel de desgaste son muy altos. Por lo tanto, es mejor comenzar a conducir inmediatamente después del arranque de forma suave y sin forzar el motor hasta que alcanza la temperatura óptima de funcionamiento.

### **Evite acelerar rápidamente**

Moderar el uso del acelerador a lo estrictamente necesario reduce el consumo de combustible, así como los niveles de contaminación y desgaste.

### **Conduzca con la mayor suavidad posible y anticipe las maniobras tanto como sea posible.**

La aceleración y el frenado brusco causan un consumo alto de combustible y un aumento en los niveles de contaminación.

### **Frenos mojados**

Lavar el scooter o conducir a través de agua o lluvia puede retrasar el efecto de frenado debido a que los discos o pastillas de los frenos estén mojados o (en invierno) cubiertos de hielo.

**ADVERTENCIA**

**PRECAUCIÓN** las distancias de frenado aumentan de forma exponencial cuando los discos de freno están mojados.

**PRECAUCIÓN**

En carreteras saladas por deshielo.

Al conducir en calles sobre las que se ha arrojado sal, la capacidad de frenado completo puede verse comprometida.

**Aceite y grasa****ADVERTENCIA**

¡Los discos y pastillas de los frenos deben estar libres de aceite y grasa!

Si el scooter no va a usarse por un tiempo, una película de óxido puede formarse en los frenos y, por lo tanto, aumentar el efecto de frenado. Una capa gruesa de óxido puede causar que los frenos se bloqueen. Cuando circule después de un tiempo de reposo, utilice con cuidado los frenos en varias ocasiones hasta que funcionen normalmente. Así mismo, durante los primeros 500km de la unidad así como cuando se cambian discos o pastillas hay que realizar un periodo de adaptación en el que los componentes se ajustan y poco a poco aumentan su eficacia.

### **Frenos sucios**

Al manejar en condiciones de asfalto no óptimas (barro, lluvia, aceites, grasas...) el sistema de frenado puede ver mermada su capacidad.

### **ADVERTENCIA**

En estas circunstancias utilice los frenos con precaución hasta que estén limpios, la distancia de frenado puede aumentarse. ¡El desgaste de las pastillas aumenta con frenos sucios!

### **NOTA**

Asegúrese de practicar la frenada para situaciones de emergencia, pero hagalo en una situación que no se ponga en riesgo a usted ni a otros.

### **Apague el motor si va a estar detenido para ahorrar combustible.**

Diferentes condiciones de conducción afectan al consumo de combustible. Las siguientes son desfavorables para el consumo de combustible:

- La alta densidad del tráfico, especialmente en grandes ciudades con muchas paradas y semáforos.
- Viajes cortos y frecuentes con constantes arranques y paradas del motor.
- Conducir en retenciones con tráfico lento y denso.

Planifique los viajes con anticipación para evitar el tráfico pesado.

El consumo de combustible también se ve afectado por condiciones que están fuera de nuestro control, como por ejemplo, malas condiciones del pavimento, pendientes pronunciadas y bajas temperaturas.

Observe los siguientes aspectos para reducir el consumo de combustible:

- Cumplir con el programa de mantenimiento de la unidad.
- El mantenimiento regular por un taller especializado garantizará, no solo el buen funcionamiento continuado de la unidad, sino también un consumo reducido de combustible, baja contaminación ambiental y una extensa vida útil.
- Revise la presión de los neumáticos cada dos semanas.

Una baja presión de los neumáticos incrementa la resistencia al rodamiento. Esto aumenta el consumo de combustible y el desgaste de los neumáticos y afecta negativamente el comportamiento de la unidad.

- Controle continuamente el consumo de combustible.
- Revise frecuentemente el nivel de aceite del motor, se recomienda revisar el nivel de aceite cada periodo máximo de 200 km. En viajes de más de 50 km se recomienda revisar el nivel antes de iniciar la marcha

## **SEGURIDAD > CARGA TRANSPORTADA**

El comportamiento del vehículo varía en función de la carga transportada y de la disposición de ésta. Una sobrecarga afecta a la estabilidad, direccionalidad y seguridad del vehículo.

Por su seguridad, no exceda en ningún caso los límites de carga especificados.

Tenga especial cuidado con el transporte de líquidos que puedan derramar sobre el vehículo o perjudicar a otros vehículos en circulación.

Si utiliza la parrilla portabultos trasera, asegúrese de sujetar con correas o redes resistentes los objetos para evitar su pérdida. Recuerde que un bulto voluminoso es muy sensible al viento, lo que provoca inestabilidad en el manejo del vehículo.

Tenga especial cuidado con los vientos laterales y al efectuar el adelantamiento a los vehículos de grandes dimensiones como camiones y autobuses.

No coloque ningún material fuera de los espacios diseñados para el transporte.

## SEGURIDAD > RODAJE

Instrucciones de rodaje para el motor y la transmisión

### PRECAUCIÓN

Las revoluciones excesivas durante el periodo de rodaje aumentan el desgaste del motor reduciendo su vida útil incluso un 50%

Cualquier fallo en el motor durante el periodo de rodaje deben ser informado inmediatamente a un servicio técnico oficial.

### NOTA

Durante el periodo de rodaje, conduzca con suavidad pero variando frecuentemente el régimen de revoluciones. Seleccione rutas serpenteantes y con algunas colinas. Evite constantemente conducir con muy bajas revoluciones y también acelerar la unidad hasta el límite.

- Durante los primeros 500 km: Utilice menos de la mitad del recorrido del acelerador.
- Una vez superados los 1.000 km: Utilice menos de las  $\frac{3}{4}$  partes del recorrido del acelerador.

## **Rodaje de nuevas cubiertas**

### **PRECAUCIÓN**

Las nuevas cubiertas tienen una superficie lisa. Por lo tanto, se les debe dar rugosidad rodando con cuidado y suavidad en varias posiciones inclinadas.

¡Solamente entonces la superficie obtendrá su agarre completo!

## **Rodaje de pastillas de frenos nuevas**

### **ADVERTENCIA**

Las pastillas de freno nuevas deben rodar y no tendrán todo su poder de fricción hasta después de 500 km de uso.

El efecto de la reducción de la capacidad de frenado puede compensarse aumentando la presión sobre la palanca de freno.

Durante este periodo, evite frenazos bruscos innecesarios.

## IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO > NÚMERO DE BASTIDOR

Su vehículo posee tres formas de identificación la placa de identificación, el número de bastidor y el número del motor. Esta sección le enseña a localizar ambos números para que pueda incluir esa información en su manual de usuario.

El placa de identificación (1) está ubicada sobre el bastidor en la parte inferior derecha como se indica en la fotografía.

### **NOTA**

La identificación del lado derecho se realiza desde la perspectiva del conductor.

El número de bastidor (2) se encuentra debajo de la tapa situada en el espacio entre el asiento y el soporte del baúl.

## IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO > NÚMERO DE MOTOR

El número del motor (3) se encuentra accesible desde el lateral izquierdo del vehículo.

Ponga su vehículo sobre el caballete central y anote el número de serie del motor que se encuentra en la parte delantera del cárter derecho.





1



2



3

## IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO > VISTA DESDE EL LADO DERECHO

1. Interruptor de emergencia del motor
2. Batería y fusibles (debajo la tapa)
3. Cerradura de encendido
4. Leva de freno delantero
5. Bujía
6. Tapón del aceite de motor
7. ECU (debajo de la cubeta bajo el asiento)



## IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO > VISTA DESDE EL LADO IZQUIERDO

- 9. Leva de freno trasero
- 10. Asiento
- 11. Tapón del depósito de gasolina (debajo el asiento)
- 12. Tornillo aceite transmisión
- 13. Filtro de aire
- 14. Caballete lateral



## CERRADURA DE CONTACTO > MANDO A DISTANCIA

### NOTA

El scooter se suministra con dos mandos a distancia, cada uno con una llave física integrada. Guarde el mando de repuesto en un lugar seguro.

### FUNCIONAMIENTO

El mando a distancia funciona de la siguiente manera:

- Botón “🔒”: bloquea el conmutador cuando el sistema está activado. El vehículo confirma el bloqueo mediante una señal acústica y un destello de los intermitentes.
- Botón “📶▶”: permite localizar el vehículo. Al pulsarlo, el scooter emite tres señales acústicas y tres destellos de los intermitentes.
- Botón “🔑”: activa el conmutador cuando el mando se encuentra a una distancia máxima de 2 metros del vehículo y no existen obstáculos entre ambos.

### EXTRACCIÓN DE LA LLAVE FÍSICA

Para extraer la llave física integrada en el mando a distancia, desplace la pestaña (1) situada en la parte superior del mando y tire de la llave hacia fuera.



## CERRADURA DE CONTACTO > FUNCIONES

### ADVERTENCIA

No apague el encendido durante la conducción.

### FUNCIONAMIENTO

Para activar el conmutador de encendido, presiónelo manteniendo el mando a distancia cerca.

Para bloquear el manillar, gírelo completamente hacia la izquierda. A continuación, presione el conmutador y gírelo hacia la izquierda. La dirección quedará bloqueada.

- **Posición "O":** el circuito eléctrico está desconectado y el motor no puede arrancar.
- **Posición "SEAT FUEL":** el botón SEAT queda habilitado, permitiendo acceder al compartimento bajo el asiento.
- **Posición "I":** el circuito eléctrico está conectado y el motor puede arrancar.



### MÉTODOS DE ENCENDIDO

- 1. Encendido sin llave:** El mando a distancia se encuentra a 2 metros de un área abierta sin interferencias. Presione el conmutador principal la luz indicadora se enciende y se puede girar para conducir.
- 2. Cerradura mecánica de emergencia:** Inserte la llave física en el conmutador (1) para activar el sistema.

## CUADRO DE INSTRUMENTACIÓN > ELEMENTOS

### 1. Testigo de intermitente izquierdo/derecho

Parpadea cuando se hace uso del intermitente izquierdo/derecho.

### 2. Reloj horario

Muestra la hora y los minutos.

**Ajuste del reloj:** Con el vehículo en contacto, mantener pulsado el botón 10 hasta que las horas comiencen a parpadear. Ajustar la hora pulsando repetidamente el botón 11. Pulsar el botón 10 para confirmar el ajuste de las horas. A continuación, los minutos comenzarán a parpadear. Ajustar los minutos pulsando repetidamente el botón 11 y pulsar de nuevo el botón 10 para confirmar.

### 3. Testigo motor

Se ilumina cuando el sistema detecta una anomalía en el vehículo. Si esto ocurre durante la conducción, reducir la velocidad y acudir lo antes posible a un Servicio de Asistencia Oficial.

**NOTA:** Al conectar el contacto, este testigo se iluminará como parte de la comprobación automática del sistema. Una vez arrancado el motor, el testigo deberá apagarse. Si permanece encendido o se ilumina durante la marcha, se recomienda llevar el vehículo a un Servicio de Asistencia Oficial para su revisión.



#### **4. Testigo de luz larga**

Se ilumina cuando la luz de carretera (luz larga) está activada.

#### **5. Velocímetro**

Muestra la velocidad instantánea del vehículo en km/h o mph. Para cambiar entre el sistema métrico (km/h) y el sistema imperial (mph), con el contacto conectado pulsar el botón 11.

#### **6. Tacómetro (cuentarrevoluciones)**

Indica el régimen de giro del motor, expresado en revoluciones por minuto (rpm).

#### **7. Cuentakilómetros total/parcial**

El cuadro de instrumentos dispone de dos funciones de cuentakilómetros:

- **TRIP (Parcial):** registra la distancia recorrida durante un trayecto determinado.
- **ODO (Total):** muestra la distancia total recorrida por el vehículo desde su primera puesta en servicio.

**NOTA:** Para alternar entre los modos TRIP y ODO, pulse brevemente el botón 10.

Para poner a cero el cuentakilómetros parcial (TRIP), seleccione dicho modo y mantenga pulsado el botón 10 durante unos segundos.

## **8. Testigo de reserva**

Se ilumina de forma fija cuando el nivel de combustible alcanza la reserva. Repostar combustible lo antes posible dirigiéndose a la estación de servicio más cercana.

## **9. Nivel de combustible**

Muestra el nivel de combustible disponible mediante seis segmentos en la pantalla.

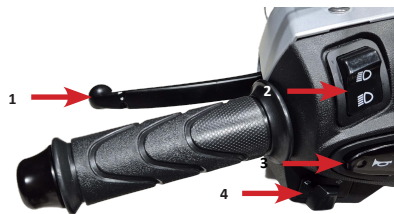
**NOTA:** Se recomienda repostar cuando únicamente permanezca encendido el último segmento, de color rojo, ya que indica que el nivel de combustible se encuentra bajo.

## **10-11. Botones de configuración**

El funcionamiento de los botones de configuración se explica de forma práctica en los apartados anteriores.



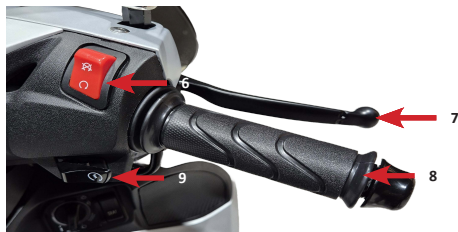
## INSTRUMENTACIÓN DEL PUÑO IZQUIERDO



1. Leva freno trasero
2. Conmutador de luces largas/cortas
  - a.  : Luces cortas/de cruce
  - b.  : Luces largas/de carretera
3. Claxon 
4. Conmutador de intermitentes
  - a.  : Intermitente izquierdo
  - b.  : Intermitente derecho

Presionar el botón para apagar intermitente.

## INSTRUMENTACIÓN DEL PUÑO DERECHO



6. Interruptor de emergencia del motor
  - a.  : El motor no puede arrancar.
  - b.  : El motor puede arrancar.
7. Leva freno delantero
8. Puño acelerador
9. Botón de arranque 

## COMPARTIMENTO DE EQUIPAJE



- No guarde objetos de valor en el cofre
- Asegúrese de que el asiento se bloqueó por completo después de presionar hacia abajo.
- Puede haber filtraciones de agua al interior del cofre con lluvias dependiendo de las condiciones (viento lateral por ejemplo), evite dejar objetos que puedan dañarse.
- No coloque objetos térmicamente sensibles en el cofre debido a que el calor del motor y las altas temperaturas podrían dañarlos.

### Desbloquear

- Active el conmutador, girándolo hasta alcanzar la posición "SEAT FUEL".



- Presione el botón marcado SEAT

### Bloquear

- Presione hacia abajo el asiento hasta que el seguro esté colocado.

Nunca deje el mando a distancia en el compartimento del equipaje.

### ADVERTENCIA

Compruebe que el asiento este correctamente cerrado antes de iniciar la marcha.

Máxima capacidad guantera: 1.5 kg

Máxima capacidad compartimento de equipaje: 10 kg

## TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

### ABRIR EL DEPÓSITO

- Abra el asiento para acceder al compartimento de equipaje.
- Gire el tapón en el sentido contrario de las manecillas del reloj y extraiga el mismo para llenar el depósito.



### CERRAR EL DEPÓSITO

- Alinee el tapón del depósito y gírelo en el sentido de las manecillas del reloj, hasta que quede bloqueado.
- Cierre el asiento.



## CABALLETES > CABALLETE LATERAL

Antes de desplegar el caballete con el pie izquierdo debe apagar el motor. Una vez desplegado el caballete lateral (1), incline lentamente el scooter hacia la izquierda hasta que el peso esté completamente apoyado en la pata.

Con suelo irregular, con viento o para estacionamientos prolongado se debe utilizar sólo el caballete central.

### ADVERTENCIA

Siempre asegúrese de que la moto esté apoyada en suelo firme y sin inclinaciones. No utilice la pata lateral cuando existan inclinaciones ya que podría plegarse y la unidad caer al suelo.

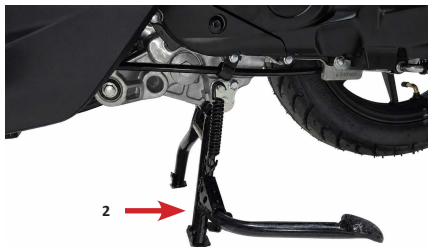
### NOTA

El scooter está equipado con un interruptor de caballete lateral

Si el caballete está extendido, el motor se apaga y no arranca.



## CABALLETES > CABALLETE CENTRAL



- Apague el motor.
- Descienda de la unidad por el lado izquierdo sujetándola firmemente del manillar.
- Empuje con el pie derecho el caballete central (2) hacia abajo hasta que los dos puntos de apoyo estén en el suelo.
- Ponga el peso de todo el cuerpo sobre soporte del caballete central mientras tire del scooter hacia la parte trasera y simultáneamente hacia arriba mediante los asideros (3).
- Compruebe que el scooter esté firmemente apoyado.

## INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN > ARRANQUE ELÉCTRICO



### ADVERTENCIA

Mantenga presionada la leva de freno trasero para evitar que el scooter se mueva. Evite acelerar mientras la unidad esté parada, de otra forma el embrague se activará.

### NOTA

El scooter está equipado con un interruptor de encendido en la pata lateral. Si la pata lateral está desplegada, el motor no arrancará.

Antes de arrancar

- Descabalgue el scooter del caballete central, para que se apoye en el suelo sobre ambas ruedas.

- Active el conmutador (1) y gírelo hasta su posición de funcionamiento "I".
- Mantenga presionada la leva del freno trasero (2).
- No acelerar.
- Presione el botón de arranque (4).
- Si el motor no arranca después de que el motor de arranque esté funcionando durante 3-5 segundos, abra el acelerador (3) girando el puño 1/8-1/4 del recorrido y arranque de nuevo.

**PRECAUCIÓN**

Si el motor no arranca inmediatamente, suelte el botón de arranque, espere unos cuantos segundos y presiónelo de nuevo. En cada ocasión, presione el botón de arranque solamente por unos cuantos segundos para ahorrar en la batería. Nunca presione el botón de arranque más de 10 segundos.

**ADVERTENCIA**

No permita que el motor funcione en un lugar cerrado. Los gases de escape son altamente tóxicos y pueden ser letales en concentraciones elevadas.

## INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN > FRENADO



El freno delantero y el freno trasero son activados independientes uno del otro.

El freno trasero se activa por medio de la leva de freno izquierda (1) y el freno delantero mediante la leva de freno derecha (2).

No obstante su vehículo está equipado con un sistema de frenada combinada CBS que acciona ambos frenos al accionar el freno trasero. Para un nivel óptimo de frenada, es obligatorio utilizar ambos frenos a la vez.

Cuando frene, cierre el acelerador completamente y accione ambas manetas a la vez.



En condiciones malas tales como curvas muy cerradas, pavimento sucio o polvoriento, carreteras mojadas o presencia de hielo en el pavimento, use los frenos con mucho cuidado, especialmente el delantero ya que puede dar lugar a bloqueos y/o deslizamientos de las ruedas.

Frene con cuidado. Bloquear las ruedas aumenta las distancias de frenado, puede producir que las ruedas patinen y causar un accidente. Como norma general, no frene en las curvas sino antes de tomarlas.

Frenar en curva aumenta el peligro de deslizamiento o derrape.

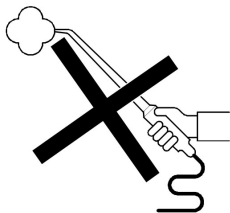


## INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN > DETENER EL MOTOR

- Gire el conmutador en la posición "0".
- Asegurarse que el conmutador quede bloqueado.



## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL SCOOTER



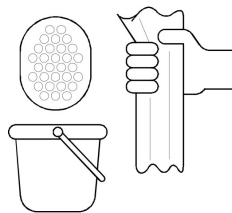
### NOTA

El punto de asistencia técnica le ayudará a mantener su unidad en perfecto estado. Cumplir el programa de mantenimiento es una de las condiciones para mantener la garantía del vehículo.

Las plásticas y la tapicería de la unidad pueden ser dañadas por agentes de limpieza corrosivos y penetrantes o disolventes y no están cubiertas en garantía.

### ADVERTENCIA

¡Siempre ejecute una prueba de frenado después de la limpieza y antes de comenzar un viaje!



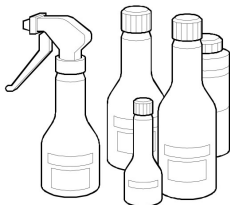
### PRECAUCIÓN

¡No use pistolas de chorro de vapor o de alta presión!

Dichos dispositivos pueden dañar las ópticas, cuadro de instrumentación, el sistema de frenos hidráulicos y el sistema eléctrico y sus componentes. El uso de lavados a presión (independientemente del valor que sea esta presión) anula la garantía del vehículo de forma inmediata.

### LIMPIEZA

- Para limpiar el vehículo, use una esponja suave y agua limpia.
- Después, seque con una bayeta o gamuza.



-No limpie el polvo o la suciedad con un paño seco, para evitar las rayaduras en la pintura y las partes metálicas o plásticas.

Cuando sea necesario, el scooter debe ser conservado utilizando agentes de limpieza y conservación disponibles comercialmente.

-Como precaución, especialmente en invierno, cuide las partes susceptibles a corrosión con productos antioxidantes.

### **PRECAUCIÓN**

Nunca utilice productos para el pulido de pintura en las piezas de plástico.

- Después de un viaje relativamente largo, limpie a fondo el chasis y las partes metálicas y presérvelas con un agente anticorrosión.

Funcionamiento en invierno y protección anticorrosión

### **NOTA**

Proteja el medio ambiente usando solamente agentes de conservación ecológicos, úselos moderadamente.

El uso de la motocicleta en invierno puede causar daños considerables debido a la sal.

### **PRECAUCIÓN**

No use agua caliente, lo cual incrementaría el efecto corrosivo de la sal.

Cuide las partes susceptibles de verse afectadas por la corrosión con un agente anticorrosión.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > LLANTAS Y ALMACENAMIENTO

### Mantenimiento de llantas

Si el scooter no se usa por un período de tiempo largo, se recomienda apoyarlo sobre el caballete central para que su peso no recaiga sobre los neumáticos.

Puede prevenir que los neumáticos se endurezcan y se quiebren rociándolos con un tratamiento de caucho de silicona. Primero, limpie bien los neumáticos.

No guarde el scooter o las cubiertas en espacios calientes (como una sala de calderas) por períodos de tiempo largos.

### ADVERTENCIA

Recuerde comprobar la hendidura mínima del neumático y evitar que llegue a las marcas de seguridad. Por su seguridad, es recomendable cambiar los neumáticos cuando presenten síntomas de desgaste y/o cuando el compuesto se muestre más duro ya que ha perdido propiedades de agarre.

### Almacenamiento

- Limpie el scooter.
- Retire la batería.

Observe las instrucciones de mantenimiento.

- Frote las partes brillantes/cromadas con grasa sin ácido o aceite anticorrosión.
- Guarde el scooter en una habitación seca y apoyelo con el caballete central.

### NOTA

Si tiene dudas sobre las condiciones adecuadas para un almacenamiento prolongado de su unidad, consulte con un servicio técnico autorizado.

### **Puesta en marcha**

- Elimine los agentes de conservación del exterior.
- Limpie la motocicleta.
- Instale la batería cargada.
- Preserve los terminales de la batería con grasa terminal.
- Controle/ajuste la presión de las llantas.
- Revise los frenos.
- Realice actividades de acuerdo con el plan de inspección.
- Realice los controles de seguridad.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > CAMBIOS TÉCNICOS, ACCESORIOS Y RECAMBIOS

### ADVERTENCIA

Las modificaciones técnicas no autorizadas pueden dar lugar a la cancelación de la homologación CE.

Wottan Motor S.L. no se responsabiliza de las modificaciones que se realicen en la unidad ni de los accesorios que no estén aprobados y distribuidos por la red de servicios técnicos autorizados.

**Las modificaciones y/o la instalación de accesorios no autorizado por Wottan Motor S.L. pueden acarrear la pérdida de la Garantía del vehículo.**

### PRECAUCIÓN

Recomendamos usar solo accesorios y repuestos originales para nuestro scooter.

Esto es en su propio interés: la seguridad, la idoneidad y la confiabilidad de estos accesorios y piezas se habrán probado específicamente para el scooter.

Aunque hacemos un seguimiento del mercado, no podemos evaluar ni ser responsables de la calidad.

de los accesorios y piezas no aprobados, incluso si tienen un certificado de aceptación de una agencia de homologación técnica oficialmente reconocida, o una licencia emitida por las autoridades.

Para obtener accesorios certificados y piezas de repuesto originales, consulte con un servicio técnico autorizado.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > ACEITE DEL MOTOR



### PRECAUCIÓN

Revisar el aceite mientras el motor está caliente puede conducir a una medición errónea. Para poder evitar daño en el motor, nunca exceda del nivel máximo de aceite ni por debajo del nivel mínimo.

### NOTA

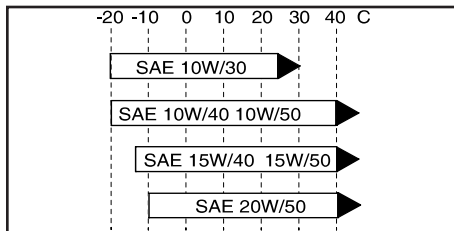
Asegúrese de que el scooter se mantenga nivelado en todos los aspectos durante las comprobaciones del nivel de aceite. Incluso la más mínima inclinación hacia el lado producirá errores de medición. La medición se realiza con el motor en frío.



- Apoye el scooter sobre el caballete central.
- Retire el tapón de aceite que lleva incorporada la varilla de medición (1) (lo encontrará en la parte inferior derecha del cárter.)
- Limpie el indicador con un papel o textil limpio y verifique que el nivel se encuentra dentro del rango.
- El nivel de aceite debe estar entre las marcas de mínimo y máximo.
- Apriete la tapa del contenedor de aceite con la mano.



- Se recomienda el uso de aceite SAE 10W/50.
- De ser necesario, rellene el aceite del motor SAE 10W/50 hasta la marca de nivel MAX.
- Al cambiar por aceite nuevo, abra el tornillo del orificio del aceite (2), hasta que el nivel del aceite del motor fluya y agregue el nuevo aceite hasta el nivel MAX.
- Apriete la tapa del contenedor de aceite (1).



#### PRECAUCIÓN

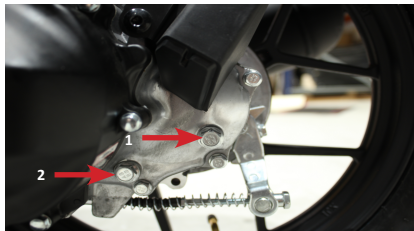
Use un aceite adecuado para scooters.

- De ser necesario, rellene el aceite del motor (para la clasificación y viscosidad, ver la tabla) abriendo el contenedor de aceite hasta la marca del nivel máximo.

La viscosidad depende de la temperatura externa.



## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > ACEITE DE TRANSMISIÓN



Se recomienda el uso de aceite SAE 80W/90.

### Comprobar el nivel del aceite de transmisión

- Detenga el motor, espere 5 minutos.
- Apoye el scooter sobre el caballete central.
- Retire el tornillo del depósito de aceite (1) y verifique si el nivel de aceite está por debajo de la abertura del contenedor de aceite.

- De ser necesario, rellene el aceite de transmisión SAE 80W/90 a través de la abertura del contenedor de aceite.
- Cuando cambie el aceite de transmisión, abra el tornillo del orificio de vaciado (2), hasta que fluya todo el aceite de transmisión fuera del depósito, luego apriete el tornillo (2) y agregue el aceite nuevo a través del orificio de llenado de aceite. Recomendamos que esta operación de mantenimiento la realice un servicio técnico autorizado.
- Apriete el tornillo de llenado de aceite (1).

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > ESTADO DE LOS NEUMÁTICOS



### Revisando el estado de los neumáticos

#### ADVERTENCIA

Revisa la calidad de los neumáticos de forma regular. Un desgaste excesivo empeora el agarre y puede desencadenar accidentes.

Nunca conduzca sin los tapones de las válvulas, los cuales deben ir firmemente apretados para prevenir que la rueda pierda presión repentinamente.

-Mida la profundidad del dibujo en el centro (1) de la cubierta.

Mínimo de profundidad de perfil recomendado:  
2.0mm.

Observe las marcas de desgaste (2).

### Revisando la presión de las llantas

#### ADVERTENCIA

Ajuste la presión de las ruedas de acuerdo con el peso de la carga. Nunca exceda el peso total aprobado o la capacidad de aguante de las ruedas.

## **Dimensiones de las ruedas**

El scooter está equipado de origen con:

Delantero: 80/90-16 48L

Trasero: 90/90-14 52L

La presión incorrecta en las ruedas tendrá un efecto considerable en la seguridad y las prestaciones del scooter y en el tiempo de vida útil de las ruedas.

- Revise la presión con los neumáticos y llantas en frío.

Una persona:

Delante: 225 kPa    Detrás: 225 kPa

Dos personas:

Delante: 225 kPa    Detrás: 225 kPa

Todas las cubiertas son sin cámara.

## **ADVERTENCIA**

Use solo neumáticos de las medidas homologadas o equivalentes y con el sello de homologación europeo. El uso de neumáticos o llantas no homologados aumenta el riesgo de accidente. Wottan Motor S.L no se responsabiliza de los daños en neumáticos y llantas que puedan surgir por un mal mantenimiento o tras la manipulación de éstos por parte de cualquier servicio técnico.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > FILTRO DEL AIRE

### NOTA

Este vehículo está equipado con un filtro de aire de papel. En caso de estar muy sucio, el elemento filtrante ha de ser sustituido.

### Extracción y limpieza

- Extraiga los tornillos (1) y saque la tapa del filtro de aire (2).
- Limpie la suciedad en el elemento filtrante (3) con aire a presión si fuese necesario.

### Instalación

- Haga la operación de extracción a la inversa.

### PRECAUCIÓN

No use nunca el vehículo con el filtro de aire sucio.

- Una suciedad excesiva en el filtro da como resultado pérdida de rendimiento del motor y un aumento del consumo de combustible.

- Cambie el filtro de aire con frecuencia con el fin de alargar la vida útil del motor si el vehículo es utilizado frecuentemente en zonas polvorosas.
- Asegúrese siempre que el filtro queda bien instalado en su lugar.
- En caso contrario, puede causar daños irreversibles en el motor.
- Asegúrese que el filtro no queda mojado cuando lave el vehículo.



## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > FUSIBLES



## **PRECAUCIÓN**

Nunca instale un fusible con una clasificación mayor, ya que esto podría destruir todo el sistema eléctrico.

El fusible se encuentra detrás de la tapa de inspección.

- Apague la unidad.
- Abra el asiento
- Retire los dos tornillos (1) y, a continuación, retire la tapa del compartimento de la batería (2), situada en el suelo reposapiés.
- Abra la caja de fusibles (3) y retire el fusible (4).
- Un fusible con fallos o quemado debe ser reemplazado con uno nuevo del mismo valor.
- Revise el fusible para un contacto adecuado. Si el fusible no está bien ubicado puede fundirse.

## **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > BATERÍA**

### **ADVERTENCIA**

Utilice gafas de protección siempre que manipule una batería.

Mantenga a los niños lejos de los ácidos y las baterías.

### **PELIGRO DE EXPLOSIÓN**

Una batería que se carga produce un gas explosivo altamente peligroso, por lo que está prohibido fumar o provocar cualquier otro tipo de incandescencia en las proximidades.

### **PELIGRO DE INCENDIO**

Evite generar chispas y descargas electrostáticas al manipular cables y dispositivos eléctricos.

Evite cortocircuitos.

### **PELIGRO DE CORROSIÓN ÁCIDA**

El ácido de la batería es muy cáustico, así que siempre use guantes y lentes de seguridad.

No incline la batería ya que el ácido puede escaparse de las aberturas de ventilación.

### **PRIMEROS AUXILIOS**

Si el ácido entra en contacto con un ojo, inmediatamente limpie el ojo con agua fresca durante varios minutos. Después, llame inmediatamente a un doctor.

El ácido en la piel o la ropa debe neutralizarse inmediatamente con un neutralizador de ácido o jabón, y las manchas deben enjuagarse con abundante agua. Si se traga el ácido, acuda inmediatamente a urgencias.

### **PRECAUCIÓN**

No exponga las baterías a la luz solar directa. Las baterías descargadas pueden congelarse, por lo que deben almacenarse en un lugar donde la temperatura permanezca por encima de 5-15º C. El mantenimiento profesional, la carga y un almacenamiento correcto aumentarán el tiempo de vida útil de la batería.



### **ADVERTENCIA**

Lleve las baterías usadas a un punto de recolección autorizado.

La batería no debe cargarse mediante carga rápida.

La batería solamente debe cargarse utilizando un cargador especial para baterías de moto.

### **Cargar la batería**

Las baterías son una pieza de desgaste, Si está tiempo sin utilizarse su carga puede haber disminuido. Si no se ha realizado un mantenimiento correcto puede que la batería esté inutilizada.

La corriente de carga (en amperios) no debe exceder  $1/10^{\circ}$  de la capacidad de la batería (Ah).

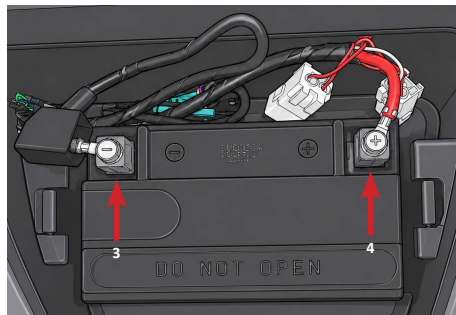
### **Mantenimiento**

Aunque la batería no requiere mantenimiento. Nunca deje la batería descargada. Mantenga la batería limpia y seca y asegúrese de que los terminales de la conexión estén firmemente colocados.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO > RETIRAR E INSTALAR LA BATERÍA



2



### PRECAUCIÓN

La batería solo se puede conectar o desconectar mientras el encendido está desconectado.

- El conmutador debe estar en posición "O".
- Retire los dos tornillos (1) y abra la tapa de inspección (2).

Primero desconecte el terminal negativo (3, cable negro).

Luego desconecte el terminal positivo (4, cable rojo).

- Desconecte la batería.

- Retire la batería.

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

Al instalar la batería, primero conecta el terminal positivo (4, cable rojo).

La batería no necesita mantenimiento. No intente abrirla bajo ningún concepto.

## DATOS TÉCNICOS

| MOTOR                       |                                                                                  |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo de motor               | 1P53QMI-6                                                                        |
| Construcción:               | Monocilíndrico, 4 tiempos                                                        |
| Desplazamiento del pistón:  | 124 cm <sup>3</sup>                                                              |
| Diámetro:                   | 53,5 mm                                                                          |
| Carrera:                    | 55,1 mm                                                                          |
| Relación de compresión:     | 9,5:1                                                                            |
| Refrigeración:              | Refrigerado por Aire forzado                                                     |
| Sistema de encendido:       | Sistema de encendido transistorizado con control electrónico de encendido (ECU)  |
| Bujía:                      | TORCH B8RTC                                                                      |
| Distancia entre electrodos: | 0,6 ~ 0,8 mm                                                                     |
| Suministro de combustible:  | EFI                                                                              |
| Ralentí:                    | 1.700 ± 150 r/min (con la unidad caliente una vez estabilizado tras el arranque) |
| Filtro de aire:             | Filtro de aire con elemento                                                      |
| Tipo de arranque:           | Arranque eléctrico                                                               |

| TRANSMISIÓN            |                                                                    |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Embrague:              | Centrífugo                                                         |
| Caja de cambios:       | Variador CVT                                                       |
| CHASÍS                 |                                                                    |
| Suspensión delantera:  | Horquilla telescópica hidráulica                                   |
| Suspensión trasera:    | Mono amortiguador hidráulico                                       |
| Llanta delantera:      | 1,85/16"                                                           |
| Llanta trasera:        | 2,50/14"                                                           |
| Neumático delanteros:  | 80/90-16                                                           |
| Neumático traseros:    | 90/90-14                                                           |
| Presión de neumáticos: | Una persona -> Delantero: 225 kPa; Trasero: 225 kPa                |
|                        | Dos personas -> Delantero: 225 kPa; Trasero: 225 kPa               |
| Frenos                 | Delantero: disco de 220 mm; Trasero: tambor; Seguridad activa: CBS |

| LUBRICANTES Y FLUIDOS OPERATIVOS     |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Capacidad del tanque de combustible: | 5 litros                              |
| Combustible:                         | Combustible sin plomo mín. 95 octanos |
| Aceite de motor:                     | SAE API SL 10W/50 sintético           |
| Cantidad de llenado:                 | 0,6 litros                            |
| Aceite de la transmisión:            | SAE 80W-90                            |
| Cantidad de llenado:                 | 0,12 litros                           |
| EQUIPAMIENTO ELÉCTRICO               |                                       |
| Batería:                             | 12V 7Ah                               |
| Fusible:                             | 15 A                                  |
| Faro delantero:                      | Luz baja/Luz de carretera 12V 35W/35W |
| Luz trasera/freno:                   | 12V 5W/21W                            |
| Luz intermitentes:                   | 12V 3W                                |

| DIMENSIONES Y PESOS      |          |
|--------------------------|----------|
| Longitud total:          | 1.944 mm |
| Ancho:                   | 675 mm   |
| Alto:                    | 1.107 mm |
| Distancia entre ejes:    | 1.300 mm |
| Altura del asiento:      | 780 mm   |
| Peso en orden de marcha: | 120 kg   |

## GARANTÍA

### Condiciones de garantía

En caso de que ocurra una avería, Wottan Motor proporcionará al cliente servicio en garantía a través del servicio técnico autorizado dentro del alcance de sus obligaciones legales de garantía:

1. Dentro de un período de 36 meses después de la fecha de matriculación del scooter o 30.000 Km, lo que antes suceda, la compañía rectificará cualquier deficiencia causada por fallos en los componentes y/o defectos de fabricación a través del distribuidor autorizado (vendedor/servicio técnico) reparando o reemplazando la parte afectada de acuerdo con las regulaciones legales de garantía. Podemos negar la reparación solicitada o la sustitución de la pieza defectuosa Si la avería fuera provocada por un uso negligente o inadecuado de la unidad, o siempre que no se hubiera cumplido el programa de mantenimiento, se exceda éste un 10% del mismo (ya sea por tiempo o por kilometraje). Las piezas reemplazadas pasan a ser propiedad del fabricante.
2. La instalación de repuestos dentro del alcance de la garantía no extiende el período de garantía que comenzó con la fecha de entrega de la unidad.
3. La garantía no cubre el desgaste causado por el uso normal, así como el desgaste causado por el manejo y uso inapropiado. La oxidación y la corrosión son causadas por influencias ambientales y tampoco están cubiertas por la garantía. Los defectos estéticos, una vez retirada la unidad del concesionario tras su compra, tampoco están cubiertos por la garantía del fabricante.

4. Las solicitudes de garantía presentadas por el cliente serán rechazadas en caso de: manipulaciones en la motocicleta, instalación de un sistema de escape diferente, modificación en la caja de cambios o relación de transmisión secundaria, la instalación de accesorios o repuestos que no han sido aprobados por el fabricante. Las reparaciones realizadas en talleres no autorizados por Wottan Motor y el incumplimiento de los intervalos de mantenimiento en el taller en un Punto de Asistencia autorizado también provocarán la anulación de la garantía.
5. La tabla "CUADRO DE REVISIONES" ofrece al cliente una visión general de programa de mantenimiento prescrito por el fabricante.
6. La garantía de la BATERÍA, el ASIENTO y las PLÁSTICAS está limitada a 6 meses.



## LISTA PIEZAS DE DESGASTE

| Piezas de desgaste                                            | Límites de desgaste                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Neumáticos, mangueras, llantas                                | Dependiendo del estilo de conducción, la carga y la presión de los neumáticos, el límite de desgaste puede alcanzarse después de solo 500 km o incluso antes.                                                                                    |
| Ruedas, bujes                                                 | Dependiendo del estilo de conducción, la carga y la presión de los neumáticos, el límite de desgaste puede alcanzarse después de solo 1500 km o incluso antes. Verifica durante cada mantenimiento. ¡La oxidación es una falta de mantenimiento! |
| Aceites, filtro de aire, inspección de fugas en el motor      | Durante la primera inspección, luego con cada intervalo de mantenimiento. Verifique el nivel de aceite antes de cada viaje y cada 200 km.                                                                                                        |
| Horquilla de resorte, puntal de resorte                       | Limpieza / inspección durante cada mantenimiento.                                                                                                                                                                                                |
| Lámparas, bombillas incandescentes, sistema eléctrico.        | Dependiendo de las condiciones/desniveles de la superficie del camino, se reducirá el tiempo de vida, esto puede ocurrir después de 500 km.                                                                                                      |
| Forros de freno, zapatas de freno, líneas de freno            | Dependiendo del estilo de conducción y la carga, estos pueden desgastarse después de 1500 km incluso antes.                                                                                                                                      |
| Anillos de pedal, selladores, juntas                          | Debe reemplazarse durante cada intervalo de mantenimiento para garantizar una función adecuada.                                                                                                                                                  |
| Sellos radiales en motor, caja de cambios, horquilla y ruedas | Dependiendo de las condiciones del camino y del cuidado, el desgaste puede comenzar después de 500 km. La suciedad reduce el tiempo de vida. ¡No limpiar a alta presión!                                                                         |
| Rodamientos de rueda, rodamientos de dirección                | Dependiendo de las condiciones de la carretera, el desgaste puede comenzar a los 1500 km. La suciedad del buje reduce la vida útil. ¡Verifique en cada intervalo de mantenimiento, no limpiar a alta presión!                                    |
| Cojinete de brazo oscilante                                   | Dependiendo de la carga y el cuidado después de 1500 km, verifique con cada mantenimiento.                                                                                                                                                       |
| Cables                                                        | Dependiendo de la carga y el cuidado después de 1500 km, verifique con cada mantenimiento.                                                                                                                                                       |
| Revestimientos                                                | Las piezas de plástico serán dañadas por agentes de limpieza cáusticos, penetrantes o solventes.                                                                                                                                                 |

| Piezas de desgaste                                                         | Límites de desgaste                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Filtro de aire, filtro de aceite                                           | Con cada intervalo de mantenimiento.                                                                                                                                             |
| Arranque, baterías, fusibles, escobillas de arranque                       | Dependiendo de la temperatura ambiente, son de esperarse fallas en el sexto mes, incluso antes si se usa para viajes cortos.                                                     |
| Espejos                                                                    | Dependiendo de la temperatura ambiente y el cuidado se pueden esperar fallas en el sexto mes, en invierno, incluso antes. ¡La oxidación es una falta de mantenimiento!           |
| Cables Bowden, cables de freno, cables del acelerador                      | Dependiendo del uso y cuidado, a partir del sexto mes                                                                                                                            |
| Tuercas autoblocantes, clavijas, placas de bloqueo, conexiones de tornillo | Durante cada intervalo de mantenimiento o después de desenroscar la tuerca o desbloquear la cerradura.                                                                           |
| Variador, rodillos, bobinas, correas                                       | Dependiendo del estilo de conducción y la carga, estos pueden desgastarse después de 500 km.                                                                                     |
| Embrague / discos de fricción                                              | Dependiendo del estilo de conducción y la carga, estos pueden desgastarse después de 500 km.                                                                                     |
| Pistones, cilindros, cigüeñal, bielas, cojinetes del motor.                | Dependiendo del estilo de conducción, carga y cuidado, estas piezas pueden desgastarse después de 200 horas. Si conduce principalmente con el acelerador a fondo, incluso antes. |
| Bujía                                                                      | Con cada segundo intervalo de mantenimiento.                                                                                                                                     |
| Sistema de escape, inspección de montajes.                                 | Dependiendo del uso y cuidado desde el sexto mes. En invierno y operación a corta distancia, incluso antes. ¡La oxidación es una falta de mantenimiento!                         |

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

### **1. Las siguientes circunstancias quedan excluidas de la Garantía Oficial Wottan Motor:**

- 1.1 Defecto por reparación, ajuste, mantenimiento o cualquier otra operación fuera de las especificaciones de Wottan Motor y/o fuera de su red de Servicios Autorizados.
- 1.2 No haber pasado las inspecciones siguiendo el Plan de Mantenimiento Programado.
- 1.3 Defecto surgido a causa de una conducción anormal, participación en cualquier tipo de competición o uso fuera de las vías de tráfico, vías en mal estado u áreas hostiles.
- 1.4 Utilización fuera de los parámetros marcados en el Manual del Usuario.
- 1.5 Daños causados por utilización como vehículo de alquiler.
- 1.6 Daño por utilización de recambios no originales, accesorios, lubricantes u otros líquidos no recomendados.
- 1.7 Daños causados por transformación o modificación del vehículo y/o sus componentes.
- 1.8 Daño causado por envejecimiento o almacenamiento prolongado en especial pero no exclusivamente cambios en la tonalidad de la pintura, cromados, agrietamientos en la pintura u otro deterioro.
- 1.9 Sensaciones perceptivas no afectadas a las prestaciones y funcionamiento del vehículo tales como ruidos, vibraciones, holguras, etc.
- 1.10 Piezas consumibles: bujía, filtro de aire, zapatas y pastillas de freno, discos de freno, sistema de embrague, variador, bombillas, elementos de iluminación LED, fusibles, juntas, piezas de goma, correa de transmisión, piñones, coronas, engranajes de transmisión, neumáticos, cámaras, aceites, grasas, tubos, cables, fundas de cables, puños y adhesivos.
- 1.11 Deterioros y desgastes normales derivados del uso tales como deterioro del kit de transmisión, batería,

sillín, asiento y caballetes (lateral y central).

1.12 Deterioros tales como condensaciones o filtraciones de agua, oxidaciones, deterioros de pintura, tapicería, adhesivos, logotipos o cualquier tipo de mal funcionamiento derivado del uso de agua a presión (sea esta presión del valor que sea)

1.13 Daño por transporte y/o almacenamiento incorrecto.

1.14 Cualquier intervención mecánica llevada a cabo por personas ajenas a los servicios oficiales Wottan Motor.

1.15 Daño producido por accidentes climatológicos, catástrofes, fuego, colisión y/o accidentes de circulación, robo o daños derivados de ellos.

1.16 Daño causado por el humo, aceite, productos químicos, excrementos de animales, agua salina, sal u otros materiales similares.

1.17 Daños producidos por la exposición a ambientes salinos tales como los existentes en localidades costeras.

1.18 Daño derivado por el desgaste de uso.

1.19 Cualquier problema eléctrico o desperfecto provocado por un equipo de lavado a presión.

## **2. La Garantía Oficial Wottan Motor no asume ni cubre lo siguiente:**

2.1 Gastos resultantes de mantenimientos periódicos.

2.2 Gastos de limpieza, inspección y/o montaje pre-entrega.

2.3 Gastos de preparación de presupuestos de reparaciones ajenas a la cobertura de la Garantía Oficial Wottan Motor.

2.4 Gastos indirectos adicionales de una avería tales como grúa, transporte, comunicaciones, hospedaje, dietas o cualquier otro tipo de gastos adicionales.

2.5 Compensaciones económicas por el periodo de mantenimiento y reparación, estando o no bajo la cobertura de la Garantía Oficial: pérdida de tiempo, pérdidas comerciales, pérdidas de jornadas laborales, gastos por vehículos de alquiler, etc.

Las piezas que se reemplacen durante el periodo de garantía estarán garantizadas durante el tiempo que restase de la misma.

Toda pieza reemplazada por otra pasará a ser propiedad legítima de Wottan Motor, S.L.

Wottan Motor se reserva el derecho de introducir en sus vehículos modificaciones o mejoras con objeto de mejorar su funcionamiento y/o durabilidad.

### **3. Observaciones para el propietario**

La primera revisión del vehículo tras su entrega es de máxima importancia para asegurar la longevidad del vehículo.

El objetivo de la primera revisión es el de realizar las pertinentes verificaciones que ayuden a un perfecto ajuste de los principales componentes del vehículo tras el inicio del rodaje. También es el momento en que el Servicio Oficial haga una prueba dinámica del vehículo pues es probable que algunos desajustes sean imperceptibles para los nuevos propietarios.

#### **4. La primera revisión obligatoria**

Le recordamos que es de su entera responsabilidad cerciorarse de realizar la primera revisión dentro del plazo establecido para asegurar la vigencia de la Garantía Oficial.

Antes de retirar su vehículo tras cualquier revisión, asegúrese que su Agente o Concesionario Oficial le entregue la correspondiente Factura donde se reflejen los trabajos realizados. Piense que este documento será la demostración fehaciente que usted sigue el Sistema de Mantenimiento Programado además de que le dará valor a su vehículo si en algún momento decide venderlo.

La no realización de la primera revisión dentro de los plazos establecidos y reflejados anteriormente supone la cancelación automática de la cobertura y derecho de Garantía Oficial. Igualmente la no realización de alguna de las revisiones periódicas descritas podrá ser causa de denegación de la Garantía.

#### **5. Revisiones periódicas. Sistema de mantenimiento programado.**

Las revisiones periódicas descritas en la tabla de mantenimiento que figura en el Manual de Usuario del vehículo tienen el fin de asegurar un perfecto funcionamiento y larga vida del mismo.

Con objeto de tener un mayor conocimiento de su vehículo, siempre que le sea posible, realice las operaciones de mantenimiento o reparaciones en Agente o Concesionario autorizado.

Los gastos derivados de los mantenimientos y revisiones periódicas son a cargo del propietario del vehículo. Asegúrese que le entregan siempre la Factura de los trabajos realizados ya que serán siempre el justificante de que ha seguido el mantenimiento. Recuerde que el registro de estos periodos de mantenimiento es importante para disfrutar de todos los beneficios de la Garantía.

Aunque ya existe una amplia red de distribución, la cual además se va ampliando cada vez más, le recomendamos que los mantenimientos los efectúe en el Agente Oficial o Concesionario donde adquirió el vehículo por el mero hecho de que mantenga un seguimiento de la vida de su motocicleta y las condiciones de uso y sus preferencias como cliente en caso de componentes que pueden regularse en función de los gustos del cliente.

Tenga siempre presente que observar el cumplimiento del Sistema de Mantenimiento Programado repercute siempre en la reducción del gasto general de mantenimiento.

Si eventualmente se produce un fallo del vehículo dentro del periodo de garantía póngase en contacto con el Agente o Concesionario Wottan donde adquirió el vehículo o con el más cercano si no fuera posible y concierte una visita para efectuar los trabajos necesarios.

El mantenimiento de la limpieza del vehículo facilita la localización de anomalías y las intervenciones al personal especializado del representante Wottan.

Recuerde que el seguimiento escrupuloso del Sistema de Mantenimiento Programado es la mejor garantía de valor de reventa de su vehículo.

## **6. Cuidado del vehículo**

Muchas eventuales averías que pueden surgir, sobre todo en los primeros meses en la vida de su ONE, pueden ser advertidas con una sencilla inspección rutinaria. Le recomendamos que antes de utilizar su motocicleta efectúe siempre la inspección que está detallada en el Manual del Usuario. En la misma puede comprobar y detectar si elementos mecánicos tales como manetas, ruedas, frenos, tornillos, etc. necesitan ajustes y corregirlos. Mantener el vehículo limpio ayuda también a detectar estos desajustes.

Para limpieza del vehículo no utilice nunca sustancias químicas o disolventes que puedan afectar o dañar las piezas pintadas, tratadas o de plástico. El mejor producto para la limpieza es el jabón neutro y agua abundante. Para limpieza de elementos muy sucios dispone en el mercado de muchas opciones de productos específicos. No utilice nunca agua a presión y mucho menos dirija un chorro directamente sobre cerraduras, faros, pilotos, intermitentes, cuadro de relojes, mandos e interruptores, junta del asiento con la carrocería, dispositivos eléctricos o salida del escape.

Wottan Motor mejora constantemente sus productos. Por lo tanto, aunque este manual contiene la información más actual disponible en el momento de imprimirse, pueden existir pequeñas diferencias entre su vehículo y este manual. Si necesita cualquier aclaración relativa a la información contenida en este manual, consulte a su concesionario Wottan Motor o, si lo prefiere, diríjase al Servicio de Atención al cliente de Wottan Motor, S.L.



## PLAN DE INSPECCIÓN

Observe lo siguiente:

- Durante y después del período de garantía, todas las inspecciones deben ser realizadas únicamente por un distribuidor especializado aprobado por nosotros.
- Observe los intervalos de inspección y solicita que el distribuidor especializado los confirme en el certificado de garantía.
- Utilice únicamente repuestos originales.

### PRECAUCIÓN

En caso de incumplimiento, la garantía quedará anulada.

Las actividades realizadas se enlistan en el plan de inspección.

**ADVERTENCIA**

Por razones de seguridad, no realice actividades de reparación o ajuste en el scooter y chasis que excedan un campo estrictamente restringido. Alterar partes asociadas a la seguridad podría amenazar la seguridad de usted y de terceros.

Esto aplica especialmente al sistema de escape, el carburador, el sistema de encendido, la columna de la horquilla, el sistema de frenos y las luces.

Antes de trabajar en el sistema eléctrico, desconecte la terminal negativa de la batería.

Durante el período de garantía, se deben cumplir los siguientes intervalos de inspección indicados en las siguientes tablas.

## CUADRO DE REVISIONES

| TABLA MANTENIMIENTO MODELO WOTTAN: ONE                        |                |                     |                     |                  |                      |                      |                   |                      |                   |
|---------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|---------------------|------------------|----------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|
| R = Reemplazo                                                 |                |                     |                     |                  |                      |                      |                   |                      |                   |
| I = Inspección, limpieza y ajuste (reemplazo si es necesario) |                |                     |                     |                  |                      |                      |                   |                      |                   |
| L = Lubricación                                               |                |                     |                     |                  |                      |                      |                   |                      |                   |
| Lectura del odómetro y tempario de mano de obra asignada      |                |                     |                     |                  |                      |                      |                   |                      |                   |
| ELEMENTOS A VERIFICAR                                         | 500 km<br>1 h. | 3.000 km<br>1:30 h. | 6.000 km<br>1:45 h. | 9.000 km<br>2 h. | 12.000 km<br>1:30 h. | 15.000 km<br>1:45 h. | 18.000 km<br>2 h. | 21.000 km<br>1:45 h. | 24.000 km<br>2 h. |
| Filtro de aire                                                |                | R                   | R                   | R                | R                    | R                    | R                 | R                    | R                 |
| Filtro de aceite (tamiz)                                      | I              | I                   | I                   | I                | I                    | I                    | I                 | I                    | I                 |
| Aceite de motor                                               | R              | R                   | R                   | R                | R                    | R                    | R                 | R                    | R                 |
| Bujía                                                         |                |                     | R                   |                  | R                    |                      | R                 |                      | R                 |
| Reglaje de válvulas                                           |                | I                   | I                   | I                | I                    | I                    | I                 | I                    | I                 |
| Ajuste del cable del acelerador                               | I              | I                   | I                   | I                | I                    | I                    | I                 | I                    | I                 |
| Aceite de la transmisión                                      | R              | R                   | R                   | R                | R                    | R                    | R                 | R                    | R                 |
| Correa transmisión                                            |                |                     | I                   | R                |                      | I                    | R                 |                      | I                 |
| Rodillos de variador                                          |                |                     | I                   | R                |                      | I                    | R                 |                      | I                 |
| Embrague                                                      |                |                     | I                   | I                |                      | I                    | R                 |                      | I                 |

### NOTA

Todos los intervalos de mantenimiento deberán cumplirse al alcanzar el kilometraje indicado o, como máximo, transcurrido un año, lo que ocurra primero.

| TABLA MANTENIMIENTO MODELO WOTTAN: ONE                                         |          |          |          |          |           |           |           |           |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| R = Reemplazo                                                                  |          |          |          |          |           |           |           |           |           |
| I = Inspección, limpieza y ajuste (reemplazo si es necesario)                  |          |          |          |          |           |           |           |           |           |
| L = Lubricación                                                                |          |          |          |          |           |           |           |           |           |
| Lectura del odómetro y tempario de mano de obra asignada                       |          |          |          |          |           |           |           |           |           |
| ELEMENTOS A VERIFICAR                                                          | 1.000 km | 3.000 km | 6.000 km | 9.000 km | 12.000 km | 15.000 km | 18.000 km | 21.000 km | 24.000 km |
|                                                                                | 1 h.     | 1:30 h.  | 1:45 h.  | 2 h.     | 1:30 h.   | 1:45 h.   | 2 h.      | 1:45 h.   | 2 h.      |
| Respiradero del cárter                                                         | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Pernos y tuercas (motor)                                                       | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Sistema de escape (tornillería, elementos de sujeción, silenciador y colector) | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Mangueras de combustible                                                       | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Comprobar carga batería                                                        | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Régimen de ralentí                                                             | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Dirección y rodamientos                                                        |          |          | I/L      |          | I/L       |           | I/L       |           | I/L       |
| Suspensión delantera y trasera                                                 | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Presión neumáticos                                                             | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Sistema de frenos                                                              | I        | I        | I        | R        | I         | I         | R         | I         | I         |
| Líquido de frenos (sustituir cada 12.000 km o 2 años)                          |          | I        | I        | I        | R         | I         | I         | I         | R         |
| Caballote principal y lateral                                                  | I        | I/L      | I/L      | I/L      | I/L       | I/L       | I/L       | I/L       | I/L       |
| Pernos y tuercas (llantas, basculante, carenados, etc.)                        | I        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |

## NOTA

Todos los intervalos de mantenimiento deberán cumplirse al alcanzar el kilometraje indicado o, como máximo, transcurrido un año, lo que ocurra primero.

Cada vez que el concesionario oficial realice una revisión de mantenimiento, es necesario averiguar que el mismo sea correctamente registrado. La omisión de cualquiera de las revisiones periódicas recomendadas acarreará la pérdida de la garantía. El cuadro muestra en km y en tiempo cuando se ha de pasar las revisiones.

Siempre deberá de revisar el vehículo según lo que antes suceda (los km o el tiempo).

**MUY IMPORTANTE** revisar el nivel del aceite cada 200 km.

El coste de la mano de obra y los materiales empleados en todas las revisiones correrán a cargo del cliente.



## PROLOGO

WOTTAN MOTOR ha progettato, testato e prodotto questa moto utilizzando la tecnologia più avanzata al fine di offrire una guida piacevole e sicura.

Il suo veicolo WOTTAN le fornirà grandi momenti di divertimento pur essendo un mezzo di trasporto pratico, sicuro ed economico. Tuttavia, prima di utilizzarlo, soprattutto per la prima volta, si prega di familiarizzare con le informazioni contenute in questo Manuale. Allo stesso modo, tutte le indicazioni al rispetto di cura e manutenzione di cui il suo WOTTAN ha bisogno, è esposto nel presente manuale. Seguendo attentamente tutte le istruzioni, garantirà una lunga durata all suo veicolo. La rete WOTTAN è fornita di tecnici esperti in grado di offrire al suo veicolo il miglior servizio possibile; con gli strumenti e le conoscenze necessarie.

Tutte le informazioni, le illustrazioni, le fotografie e le specifiche contenute nel presente Manuale si basano sulle informazioni di produzione più recenti. A causa della politica di miglioramento continuo del prodotto di WOTTAN, ci possono essere alcune differenze tra questo Manuale e la sua moto. WOTTAN si riserva il diritto di apportare modifiche ai propri prodotti in qualsiasi momento. Si prega inoltre di notare che il presente Manuale si riferisce a tutte le specifiche di un particolare modello di veicolo per qualsiasi Paese. Alcuni dettagli possono variare da Paese a Paese. Pertanto, il modello potrebbe avere qualche differenza rispetto a quanto mostrato nel Manuale.

COPYRIGHT WOTTAN MOTOR, S.L.

**Questo manuale include importanti istruzioni per la sicurezza e la gestione del suo scooter. Simboli e note di sicurezza**

**È necessario osservare quanto segue:**

#### **AVVISO**

Misure precauzionali contro il rischio di incidenti, lesioni e/o morte

#### **RISCHIO DI INCENDIO**

Il veicolo è dotato di un convertitore catalitico che provoca temperature estremamente elevate nel sistema di scarico (rischio di incendio).

#### **AVVISO**

Istruzioni e precauzioni importanti per evitare danni al veicolo. La mancata osservanza di tali indicazioni può comportare l'annullamento della garanzia.

#### **NOTA**

Istruzioni speciali per una migliore gestione durante il funzionamento, le regolazioni di ispezione e le attività di servizio.

**Lo legga attentamente, perché un'attenta guida in combinazione con la cura e la manutenzione regolari, aiutano a mantenere il valore dello scooter; ed è uno dei requisiti per poter richiedere assistenza in garanzia.**



Naturalmente, avvertiamo che non è pratico né possibile metterla al corrente di tutti i pericoli legati alla guida, o alla manutenzione del veicolo. Si raccomanda utilizzare sempre il proprio buon senso.

## **SICUREZZA > VERIFICA DELLA SICUREZZA**

### **Lista di controllo**

**Prima di eseguire l'avviamento del veicolo, eseguire un controllo di sicurezza utilizzando l'elenco di controllo associato.**

Prenda sul serio il controllo di sicurezza. Mantenere una manutenzione adeguata prima di iniziare il viaggio. Un veicolo privo di guasti tecnici è un requisito fondamentale per la sua sicurezza e quella del resto degli utenti della strada.

Prima di iniziare il viaggio, verificare quanto segue:

- Manubrio (morbido e facile da maneggiare)
- Livello dell'olio nel motore
- Quantità di carburante
- Freno anteriore
- Freno posteriore
- Pneumatici (battistrada e pressione)
- Forcella anteriore
- Distribuzione del carico

- Luci
- Peso totale
- Livello del liquido dei freni

In caso di problemi o difficoltà, contattare un punto di assistenza autorizzato.

#### **AVVISO**

Non toccare sistema di avviamento mentre il motore è acceso.

#### **AVVISO**

Per sicurezza, utilizzare solo accessori originali o prodotti autorizzati e certificati da Wottan Motor. WOTTAN MOTOR non è responsabile per eventuali danni causati da accessori non approvati dal marchio.

#### **NOTA**

I nostri prodotti e accessori approvati sono disponibili in tutti i punti vendita autorizzati.

#### **AVVISO**

- Il peso massimo consentito non deve essere superato (150 kg)
- Controllare la pressione degli pneumatici.
- Controllare le gomme.

## **AVVISO**

Prima di effettuare un viaggio, controllare il funzionamento di tutte le componenti di illuminazione del veicolo.

- Verificare che i fari siano puliti.

## **PERICOLO DI INCENDIO**

Il sistema di scarico raggiunge temperature molto elevate. Assicurarsi che non sia a contatto con materiali infiammabili durante la guida o mentre è parcheggiato

## **SICUREZZA > RACCOMANDAZIONI PER UNA GUIDA SICURA**

### **ATTENZIONE**

La sicurezza è anche in gran parte determinata dallo stile di guida.

Quindi:

- Indossare un casco di sicurezza omologato e allacciarlo correttamente.
- Indossare indumenti protettivi appropriati.
- Utilizzare le pedane di appoggio per i piedi.
- Non guidare se la tua sicurezza di guida può essere compromessa (con ghiaccio, pioggia o vento forte).

Le sue capacità possono essere gravemente compromesse non solo dal consumo di alcol, ma anche dall'assunzione di droghe o farmaci. Si raccomanda di non guidare sotto l'influenza di nessuno di loro.

- Rispettare rigorosamente tutte le norme del codice stradale.
- Adatta sempre la velocità alle condizioni del traffico e della strada.

In presenza di manto stradale bagnato o sporco , tenere conto che la stabilità e potenza frenante sono limitate dalle condizioni della strada , pertanto la distanza di arresto può essere maggiore.

### **Guidare con prudenza ed essere rispettosi dell'ambiente.**

Il consumo di carburante, l'inquinamento ambientale, l'usura del motore, dei freni e delle ruote dipendono da diversi fattori.

Il suo stile di guida incide molto sul consumo di carburante e la produzione di gas e rumore. Quando è a riposo, il motore ha bisogno di un tempo per riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura ottima per funzionare. Tuttavia, nella fase di riscaldamento, le emissioni inquinanti e il livello di usura sono molto elevati. Pertanto, è meglio iniziare a guidare subito dopo aver avviato il motore, senza sforzarlo, fino a raggiungere la temperatura di funzionamento ottimale.

### **Evitare accelerare rapidamente**

Moderare l'uso dell'acceleratore a ciò che è strettamente necessario riduce il consumo di carburante così come i livelli di emissioni e di usura.

**Guidare il più agevolmente possibile e anticipare le manovre.**

L'accelerazione e la frenata brusca causano un elevato consumo di carburante e un aumento dei livelli di inquinamento.

**Freni bagnati**

Dopo il lavaggio o guidare attraverso acqua o pioggia può ritardare l'effetto frenante perché i dischi o le pastiglie dei freni sono bagnati o (in inverno) coperti di ghiaccio.

**AVVISO**

Le distanze di frenata aumentano esponenzialmente quando i dischi freno sono bagnati.

**ATTENZIONE**

Sulle strade salate per disgelo.

Quando si guida in strade su cui è stato gettato il sale, l'intera capacità di frenata può essere compromessa. Sporco, olio e grassi presenti sul manto stradale possono compromettere la capacità di frenata

**AVVISO**

I dischi e le pastiglie dei freni devono essere privi di olio e grasso!

Se lo scooter non venisse utilizzato per un po', sui freni potrebbe formarsi una pellicola d'ossido e quindi modificare l'effetto frenante. Uno spesso strato di ossido può causare il blocco dei freni. Quando si guida dopo un periodo di riposo, utilizzare i freni con attenzione più volte fino a quando non funzionano normalmente. Allo stesso modo, durante i primi 500 km dell'unità e quando si cambiano dischi o pastiglie c'è un periodo di

adattamento in cui i componenti regolano e aumentano gradualmente la loro efficacia.

### **Freni sporchi**

Quando si guida in condizioni di asfalto non ottimali (fango, pioggia, oli, grassi...) il sistema frenante può ridurre la sua capacità.

### **AVVISO**

In queste circostanze utilizzare i freni con cautela fino a quando non sono puliti, la distanza di frenata può aumentare. L'usura delle pastiglie aumenta con i freni sporchi!

### **NOTA**

Assicuratevi di praticare la frenata per le emergenze, ma fallo in una situazione priva di rischi per lei e per gli altri utenti della strada.

### **Spegnere il motore si sta fermi per risparmiare carburante.**

Le diverse condizioni di guida influiscono sul consumo di carburante. Per il consumo di carburante sono sfavorevoli:

- Alta densità di traffico, soprattutto nelle grandi città con molte fermate e semafori.
- Viaggi brevi e frequenti con avvii costanti e fermate del motore.
- Guidare in lento, traffico denso.

Pianificare i viaggi in anticipo per evitare traffico intenso.

Il consumo di carburante è influenzato anche da condizioni che sono al di fuori del nostro controllo, come cattive condizioni del manto stradale, pendii ripidi e basse temperature.

Esaminare i seguenti aspetti per ridurre il consumo di carburante:

- Rispettare il programma di manutenzione dell'unità.
- La manutenzione regolare da parte di un'officina specializzata garantirà non solo il corretto funzionamento, ma anche la riduzione del consumo di carburante, il basso inquinamento ambientale e una lunga durata di vita.
- Controllare la pressione degli pneumatici ogni due settimane.

La bassa pressione degli pneumatici aumenta la resistenza al rotolamento. Questo aumenta il consumo di carburante e l'usura degli pneumatici, agendo negativamente sul comportamento dell'unità.

- Monitorare continuamente il consumo di carburante.
- Controllare frequentemente il livello dell'olio motore, si consiglia di controllare il livello dell'olio ogni periodo massimo di 200 km. Nei viaggi di oltre 50 km si consiglia di controllare il livello prima di iniziare la marcia.

## **SICUREZZA > CARICO TRASPORTATO**

Il comportamento del veicolo varia a seconda del carico trasportato e della disposizione del veicolo. Un sovraccarico influisce sulla stabilità, la direzionalità e la sicurezza del veicolo.

Per la sua sicurezza, non superare i limiti di carico specificati in nessun caso.

Prestare particolare attenzione al trasporto di liquidi che possono fuoriuscire dal veicolo o danneggiare altri veicoli in circolazione.

Se si utilizza la griglia del portapacchi posteriore, assicurarsi di tenerli assemblati con cinghie o reti resistenti per evitare perdite. Si ricordi che un posteriore ingombrante è molto sensibile al vento, il che causa instabilità nella gestione del veicolo.

Prestare particolare attenzione con i venti laterali e quando si sorpassa veicoli di grandi dimensioni, come camion e autobus.

Non posizionare alcun materiale al di fuori degli spazi progettati per il trasporto.



## **SICUREZZA > RODAGGIO**

Istruzioni di rodaggio per il motore e la trasmissione.

### **ATTENZIONE**

Un regime di giri elevato durante il periodo di rodaggio aumentano l'usura del motore, riducendo la sua durata di vita anche del 50%.

Qualsiasi guasto al motore durante il periodo di rodaggio deve essere immediatamente segnalato a un servizio ufficiale.

### **NOTA**

Durante il periodo di rodaggio, guidare delicatamente ma variando spesso il regime dei giri. Selezionare percorsi tortuosi con alcune colline. Evitare di guidare costantemente con giri molto bassi così come accelerare l'unità al limite.

- Per i primi 500 km: utilizzare meno della metà della corsa dell'acceleratore.
- Dopo aver superato i 1.000 km: utilizzare meno di 3/4 della corsa dell'acceleratore.

## **Rodaggio di nuovi pneumatici**

### **ATTENZIONE**

I nuovi pneumatici hanno un aspetto brillante grazie alla cera distaccante usata durante la produzione. Per tanto, è fondamentale “rodare” lo pneumatico a bassa velocità fino a che la normale usura riesca ad eliminare la cera.

Solo allora lo pneumatico offrirà il massimo della sua aderenza al manto stradale!

## **Rodaggio di nuove pastiglie dei freni**

### **AVVISO**

Le nuove pastiglie dei freni devono rodarsi e non avranno la loro piena potenza di attrito fino a dopo 500 km di utilizzo.

L'effetto della riduzione della capacità di frenata può essere compensato da una maggiore pressione sulla leva di frenata.

Durante questo periodo, evitare inutili forti azioni di frenata.

## **IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO > NUMERO TELAIO E NUMERO MOTORE**

Il veicolo ha tre forme di identificazione: la targa di identificazione, il numero di telaio e il numero di motore.

### **NOTA**

La descrizione "sul lato destro" è vista dal lato del conducente.

La targa di identificazione (1) si trova sul retro del telaio, sotto il coperchio inferiore destro (vicino alla curva del tubo di scarico).

### **Numero di telaio**

Il numero di telaio si trova stampigliato sul telaio (2), accessibile rimuovendo il tappo presente tra la sella ed il supporto bauletto.

## **IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO > NUMERO DEL MOTORE**

Il numero del motore (3) è accessibile dal lato sinistro del veicolo, sotto il carter della trasmissione.

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale e annotare il numero di serie del motore nella parte anteriore della carter destra.



1



2



3

## IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO > VISTA DAL LATO DESTRO

1. Interruttore di emergenza motore
2. Batteria e fusibili (sotto il coperchio)
3. Serratura
4. Leva freno anteriore
5. Candela
6. Tappo olio motore
7. ECU (sotto vasca sottosella)



## IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO > VISTA DAL LATO SINISTRO

- 9. Leva freno posteriore
- 10. Sella
- 11. Tappo deposito combustibile (sotto sella)
- 12. Vite olio trasmissione
- 13. Filtro aria
- 14. Cavalletto laterale



## BLOCCO CONTATTO > TELECOMANDO

### NOTA

Lo scooter viene fornito con due telecomandi, ciascuno dotato di una chiave fisica integrata. Conservare il telecomando di riserva in un luogo sicuro.

### FUNZIONAMENTO

Il telecomando funziona nel seguente modo:

- Pulsante “🔒”: blocca il commutatore quando il sistema è attivo. Il veicolo conferma il blocco mediante un segnale acustico e un lampeggio degli indicatori di direzione.
- Pulsante “📶”: consente di localizzare il veicolo. Premendolo, lo scooter emette tre segnali acustici e tre lampeggi degli indicatori di direzione.
- Pulsante “🔑”: attiva il commutatore quando il telecomando si trova a una distanza massima di 2 metri dal veicolo e non sono presenti ostacoli tra i due.

### ESTRAZIONE DELLA CHIAVE FISICA

Per estrarre la chiave fisica integrata nel telecomando, spostare la linguetta (1) situata nella parte superiore del telecomando e tirare la chiave verso l'esterno.



## BLOCCO CONTATTO > FUNZIONI

### AVVERTENZA

Non disattivare l'accensione durante la guida.

### FUNZIONAMENTO

Per attivare il commutatore di accensione, premerlo mantenendo il telecomando nelle vicinanze del veicolo. Per bloccare il manubrio, ruotarlo completamente verso sinistra. Successivamente, premere il commutatore e ruotarlo verso sinistra. Lo sterzo resterà bloccato.

- **Posizione "O":** il circuito elettrico è disattivato e il motore non può essere avviato.
- **Posizione "SEAT FUEL":** il pulsante SEAT è abilitato e consente di accedere al vano sottosella.
- **Posizione "I":** il circuito elettrico è attivato e il motore può essere avviato



### METODI DI ACCENSIONE

- 1. Accensione senza chiave:** Quando il telecomando si trova entro una distanza massima di 2 metri dal veicolo, in un'area aperta e priva di interferenze, premere il commutatore principale. La spia si accende e il commutatore può essere ruotato nella posizione di marcia.
- 2. Cerradura mecánica de emergencia:** Inserire la chiave fisica nel commutatore (1) per attivare il sistema.



## QUADRO STRUMENTI > ELEMENTI

### 1. Spia indicatore di direzione sinistro/destro

Lampeggia quando viene azionato l'indicatore di direzione sinistro o destro.

### 2. Orologio

Visualizza l'ora e i minuti.

**Regolazione dell'orologio:** Con il quadro acceso, tenere premuto il pulsante 10 finché le ore iniziano a lampeggiare. Regolare l'ora premendo ripetutamente il pulsante 11. Premere il pulsante 10 per confermare l'impostazione delle ore. Successivamente, i minuti inizieranno a lampeggiare. Regolare i minuti premendo ripetutamente il pulsante 11 e premere nuovamente il pulsante 10 per confermare.

### 3. Spia avaria motore

Si accende quando il sistema rileva un'anomalia del veicolo. Se la spia si accende durante la guida, ridurre la velocità e rivolgersi il prima possibile a un Centro di Assistenza Ufficiale.

**NOTA:** All'accensione del quadro, questa spia si illumina come parte del controllo automatico del sistema. Dopo l'avviamento del motore, la spia deve spegnersi. Se rimane accesa o si illumina durante la marcia, si raccomanda di far controllare il veicolo presso un Centro di Assistenza Ufficiale.



#### **4. Spia abbaglianti**

Si illumina quando gli abbaglianti sono attivati.

#### **5. Tachimetro**

Visualizza la velocità istantanea del veicolo in km/h o mph. Per passare dal sistema metrico (km/h) al sistema imperiale (mph), con il quadro acceso premere il pulsante 11.

#### **6. Contagiri**

Indica il regime di rotazione del motore, espresso in giri al minuto (rpm).

#### **7. Contachilometri totale/parziale**

Il quadro strumenti dispone di due funzioni di contachilometri:

- **TRIP (Parziale):** registra la distanza percorsa durante un determinato tragitto.
- **ODO (Totale):** visualizza la distanza complessiva percorsa dal veicolo dalla sua prima messa in servizio.

**NOTA:** Per passare dalla modalità TRIP alla modalità ODO, premere brevemente il pulsante 10.

Per azzerare il contachilometri parziale (TRIP), selezionare tale modalità e tenere premuto il pulsante 10 per alcuni secondi.

## **8. Spia riserva carburante**

Si accende in modo fisso quando il livello del carburante raggiunge la riserva. Effettuare il rifornimento il prima possibile, recandosi alla stazione di servizio più vicina.

## **9. Indicatore del livello carburante**

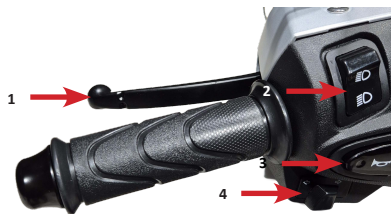
Visualizza il livello del carburante disponibile mediante sei segmenti sul display.

**NOTA:** Si raccomanda di effettuare il rifornimento quando rimane acceso soltanto l'ultimo segmento, di colore rosso, che indica un livello di carburante basso.

## **10-11. Pulsanti di configurazione**

Il funzionamento dei pulsanti di configurazione è illustrato in modo pratico nei paragrafi precedenti.

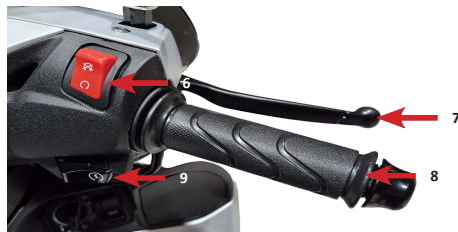
## COMANDI MANOPOLA SINISTRA



- 1. Leva freno posteriore
- 2. Commutatore luci anabbaglianti/abbaglianti
  - a.  : Luci anabbaglianti
  - b.  : Luci abbaglianti
- 3. Clacson 
- 4. Commutatore indicatori di direzione
  - a.  : Indicatore sinistro
  - b.  : Indicatore destro

Premere il commutatore per disattivare gli indicatori di direzione.

## COMANDI MANOPOLA DESTRA



- 6. Interruttore di emergenza motore
  - a.  : Il motore non può accendere.
  - b.  : Il motore può accendere.
- 7. Leva freno anteriore
- 8. Manopola acceleratore
- 9. Pulsante di accensione 

## VISTA GENERALE > VANO SOTTOSELLA



- Non conservare oggetti di valore nel vano sottosella
- Assicurarsi che la sella sia stata bloccata completamente dopo aver premuto verso il basso.
- Con forti piogge o particolari condizioni meteo potrebbero verificarsi infiltrazioni d'acqua all'interno del vano sottosella. Evitare di lasciare oggetti che potrebbero essere danneggiati.
- Non mettere oggetti termosensibili nel vano sottosella in quanto il calore del motore può generare alte temperature dentro dello stesso.

### SBLOCCO

- Attivare il commutatore, per poi ruotarlo verso la posizione "SEAT FUEL".



- Premere il pulsante SEAT per aprire la sella

### BLOCCO

- Chiudere e premere sulla coda della sella fino a quando il blocco si innesta.  
Non lasciare mai il telecomando nel vano portaoggetti.

### AVVISO

Verificare che la sella sia chiusa correttamente prima di avviare.

Capacità massima di carico: 10 kg

Portata massima vano porta oggetti: 1,5 kg

## VISTA GENERALE > SERBATOIO DEL COMBUSTIBILE

### APRIRE IL SERBATOIO

- Aprire la sella per accedere al vano sottosella.
- Girare il tappo del serbatoio in senso antiorario e per poi rimuoverlo.



### CHIUDERE IL SERBATOIO

- Alineare il tappo, premerlo e ruotarlo in senso orario fino al suo completo blocco.
- Chiudere la sella.



## CAVALLETTI > CAVALLETTO LATERALE

Prima di abbassare il cavalletto con il piede sinistro, spegnere il motore. Una volta abbassato il cavalletto laterale (1), inclinare lentamente lo scooter verso sinistra fino a quando il peso non sarà completamente sostenuto dal cavalletto.

Su terreni irregolari, in presenza di vento o in caso di soste prolungate, utilizzare esclusivamente il cavalletto centrale.

### AVVERTENZA

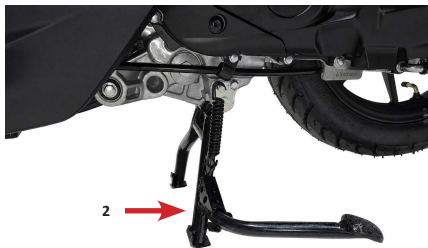
Assicurarsi sempre che lo scooter sia appoggiato su un terreno stabile, piano e privo di inclinazioni. Non utilizzare il cavalletto laterale su superfici inclinate, poiché potrebbe richiudersi causando la caduta del veicolo.

### NOTA

Lo scooter è dotato di un interruttore di sicurezza del cavalletto laterale. Quando il cavalletto è abbassato, il motore si spegne e non può essere avviato.



## CAVALLETTI > CAVALLETTO CENTRALE

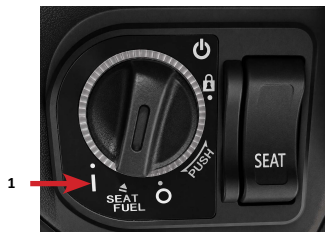


- Spegnere il motore.
- Scendere dall'unità dal lato sinistro, tenendola saldamente dal manubrio.
- Sollevare con il piede destro il cavalletto centrale (2) verso il basso fino a quando i due punti di supporto sono a terra.
- Posizionare il peso di tutto il corpo sul supporto del cavalletto centrale mentre si tira lo scooter verso la parte posteriore e contemporaneamente verso l'alto, usando le maniglie (3).
- Verificare che lo scooter sia saldamente supportato.





## ISTRUZIONI DI GUIDA > AVVIO ELETTRICO



### AVVISO

Tenere premuta la leva del freno posteriore per evitare che lo scooter avanzi.

### NOTA

Lo scooter è dotato di un interruttore sul cavalletto laterale. Se questo rimane aperto, il motore non si avvia.

### Prima di iniziare

- Posizionare lo scooter dal cavalletto centrale.

- Girare il commutatore sulla sua posizione "I" (1).
- Non accelerare.
- tenere premuta la leva del freno posteriore (2).
- Premere il pulsante di avvio (4).
- Se il motore non si avvia dopo che il motorino di avviamento è in funzione per 3-5 secondi, aprire l'acceleratore (3) ruotando il 1/8-1/4 di pugno della corsa e ripetere il tentativo.

**ATTENZIONE**

Se il motore non si avvia immediatamente, rilasciare il pulsante di accensione, attendere alcuni secondi e premere di nuovo. Premere il pulsante di accensione solo per pochi secondi per risparmiare batteria. Non premere mai il pulsante di accensione più di 10 secondi.

**AVVISO**

Non permettere al motore di operare in un luogo chiuso. I gas di scarico sono altamente tossici e possono essere letali in alte concentrazioni.

## ISTRUZIONI DI GUIDA > FRENATA



Il freno anteriore e il freno posteriore sono attivati indipendentemente l'uno dall'altro.

Il freno posteriore viene attivato dalla leva del freno sinistro (1) e il freno anteriore dalla leva del freno destro (2).

Tuttavia, il veicolo è dotato di un sistema di frenata combinata CBS che aziona entrambi i freni quando aziona il freno posteriore. Ma per un livello massimo di frenata, entrambi i freni devono essere utilizzati contemporaneamente.

Quando si frena, chiudere completamente l'acceleratore e tirare entrambe le leve contemporaneamente.



In cattive condizioni come curve strette, asfalto sporco o polveroso, bagnato o ghiacciato; utilizzare i freni con molta attenzione, in particolare quello anteriore; in quanto possono causare il bloccaggio e/o lo slittamento delle ruote.

Frenare con cautela. Il blocco delle ruote aumenta le distanze di arresto e può causare lo slittamento del veicolo, con conseguente rischio di incidente. Come regola generale, non frenare in curva, ma prima di imboccarla.

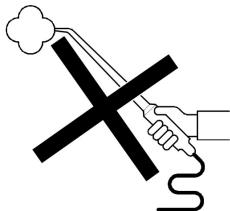
La frenata in curva aumenta il pericolo di scivolare o sbandare.

## ISTRUZIONI DI GUIDA > ARRESTO DEL MOTORE

- Girare il commutatore fino alla posizione "O".
- Assicurarsi che il commutatore rimanga disattivato.



## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > MANUTENZIONE E PULIZIA DELLO SCOOTER



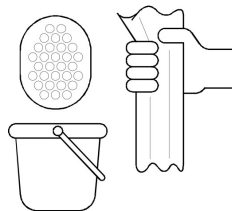
### NOTA

Eseguire una corretta manutenzione e pulizia aiuterà a mantenere il veicolo in perfette condizioni. Il rispetto del programma di manutenzione è una condizione necessaria per mantenere la garanzia.

Le plastiche e la tappezzeria dell'unità possono essere danneggiate da corrosivi e solventi. Ricordiamo che suddette parti NON sono coperte da garanzia.

### AVVISO

Eseguire sempre una prova di frenata dopo la pulizia e prima di iniziare un viaggio!



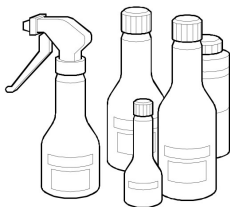
### ATTENZIONE

Non utilizzare pistole ad alta pressione o a getto di vapore!

Tali dispositivi possono danneggiare l'ottica, quadro strumenti, l'impianto frenante idraulico, l'impianto elettrico e i suoi componenti. L'uso di lavaggi a pressione (indipendentemente dal valore di questa pressione) annulla immediatamente la garanzia del veicolo.

### Pulizia

- Per pulire la moto, utilizzare una spugna morbida e acqua pulita.
- Poi asciugare con un panno pelle o camoscio.



- Non pulire polvere o sporcizia con un panno asciutto, per evitare graffi su vernici e parti di metallo o plastica.

Se necessario, lo scooter deve essere conservato utilizzando agenti di pulizia e conservazione disponibili in commercio.

- Per precauzione (soprattutto in inverno) prendersi cura delle parti soggette a corrosione con prodotti antiossidanti.

#### **ATTENZIONE**

Non utilizzare mai prodotti per la lucidatura della vernice su parti in plastica.

- Dopo un viaggio relativamente lungo, pulire accuratamente il telaio e le parti metalliche e li pressa con un agente anticorrosione.

Funzionamento invernale e protezione anticorrosione

#### **NOTA**

Proteggere l'ambiente utilizzando solo processi ecologicamente amichevoli, utilizzarli moderatamente.

L'uso della moto in inverno può causare danneggiamenti a causa dell'utilizzo di sale per il manto stradale

#### **ATTENZIONE**

Non usare acqua calda, che aumenterebbe l'effetto corrosivo del sale.

Trattare le parti soggette ad essere danneggiate dalla corrosione con un agente anti corrosivo

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > PNEUMATICI E STOCCAGGIO

### Manutenzione pneumatici

Se lo scooter non venisse utilizzato per un lungo periodo di tempo, si consiglia di appoggiarlo sul cavalletto centrale, in modo che il suo peso non cada sulle gomme. È possibile evitare che gli pneumatici si induriscano e si rompano spruzzandoli con un trattamento di caucciù di silicone, previa adeguata pulizia.

Non conservare lo scooter o le gomme in spazi caldi (come un locale caldaia) per lunghi periodi di tempo

### AVVISO

Ricordarsi di controllare lo spessore minimo del pneumatico per impedire che raggiunga i segni di sicurezza. Per la sua sicurezza, si consiglia di cambiare lo pneumatico quando si notano segni di usura anomala e/ o quando si notano segni di protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali.

### Rimessaggio

- Pulire lo scooter.
- Rimuovere la batteria.

Osservare le istruzioni di manutenzione.

- Strofinare parti lucide/cromate con grasso privo di acido o olio anticorrosione.
- Conservare lo scooter in un locale asciutto e posizionarlo sul cavalletto centrale.

### NOTA

In caso di domande sulle condizioni appropriate per il rimessaggio dell'unità, contattare un servizio autorizzato.

**Avvio**

- Rimuovere gli agenti di conservazione dall'esterno.
- Pulire la moto.
- Installare la batteria carica.
- Conservare i terminali della batteria con grasso adeguato
- Controllare/regolare la pressione degli pneumatici.
- Controllare i freni.
- Eseguire le attività in base al piano di investimento. Eseguire controlli di sicurezza



## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > MODIFICHE TECNICHE, ACCESSORI E RICAMBI

### AVVISO

Modifiche tecniche non autorizzate possono comportare la cancellazione dell'approvazione di CE.

Wottan Motor S. L non è responsabile delle modifiche effettuate nell'unità o degli accessi non approvati e distribuiti dalla rete di servizi tecnici autorizzati.

**Le modifiche e/o l'installazione di accessori non autorizzati da Wottan Motor S.L possono causare la perdita della garanzia del veicolo.**

### ATTENZIONE

Si consiglia di utilizzare solo accessori e ricambi originali per il vostro veicolo.

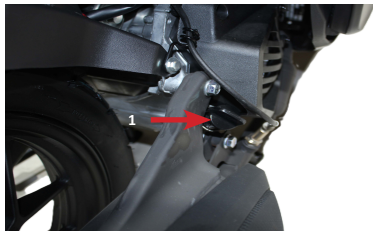
Questo è nel suo interesse: la sicurezza, l'idoneità e l'affidabilità di questi accessori e parti sono stati testati specificamente per lo scooter.

Anche se monitoriamo il mercato, non possiamo valutare o essere responsabili della qualità degli

accessori e parti non approvati, anche se hanno un certificato di accettazione da parte di un'agenzia di approvazione tecnica ufficialmente riconosciuta o una licenza rilasciata dalle autorità.

Per accessori certificati e ricambi originali, consultare un servizio tecnico autorizzato.

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > OLIO MOTORE



### ATTENZIONE

Effettuare il controllo dell'olio a motore caldo può alterare la misurazione, restituendo un livello errato. Per prevenire gravi danni al motore, assicurarsi che il livello dell'olio rimanga tassativamente compreso tra le tacche di minimo e massimo indicate dall'asta, evitando sia carenze che eccedenze.

### NOTA

Assicurarsi che lo scooter rimanga livellato in tutti gli aspetti durante i controlli del livello dell'olio. Anche la minima inclinazione al lato produrrà errori di misura.

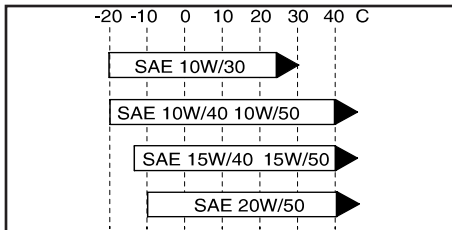


- La misurazione viene effettuata a motore freddo.
- Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale.
- Rimuovere il tappo dell'olio, dotato di asta di misura incorporata (1) (situato sulla parte inferiore destra del carter.)
- Pulire l'asta con carta pulita o tessile e procedere ad inserire nuovamente il tappo (**senza avvitare**).
- Rimuoverlo nuovamente e procedere ad osservarlo. Il livello dell'olio deve essere tra i segni di minimo e massimo.
- Serrare il tappo dell'olio con la mano.



### Istruzioni per il cambio dell'olio del motore:

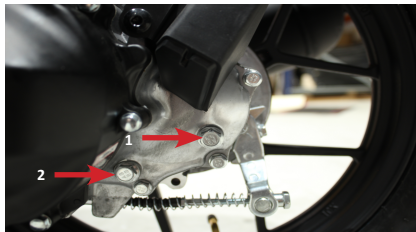
- Se necessario, riempire l'olio del motore 10W50 fino al livello MAX.
- Per effettuare il cambio olio, aprire la vite di scarico dell'olio (2), fino a quando l'olio motore non smette di scorrere. Serrare il tappo (2) e aggiungere il nuovo olio fino al livello MAX.
- Stringere il tappo del foro di riempimento



### Olio motore

**Si raccomanda che questa operazione di manutenzione venga effettuata da un servizio tecnico autorizzato.**

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > OLIO TRASMISSIONE



Per un breve periodo, la temperatura può superare o scendere al di sotto dei limiti dei gradi SAE.

Gradi di viscosità consigliati: SAE 80W90

### Controllo dei livelli dell'olio di trasmissione

- Fermare il motore, aspettare 5 minuti.
- Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale.
- Rimuovere la vite del serbatoio dell'olio di trasmissione (1) e verificare se il livello è al di sotto dell'apertura.

- Se necessario, aggiungere olio di trasmissione SAE 80W90 attraverso l'apertura.

- Quando si cambia l'olio di trasmissione, aprire la vite del foro di scarico (2), fino a quando non scorre tutto l'olio di trasmissione fuori dal serbatoio, dopo stringere la vite (2) e aggiungere il nuovo olio attraverso il foro di riempimento dell'olio (1). È consigliabile eseguire questa operazione di manutenzione da un servizio autorizzato.

- Stringere la vite del serbatoio dell'olio (1).

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > STATO DEGLI PNEUMATICI



### Controllo delle condizioni degli pneumatici

#### AVVISO

Controllare regolarmente la qualità degli pneumatici. L'usura eccessiva peggiora l'aderenza e può innescare incidenti.

Non guidare mai senza tappi della valvola, i quali devono essere strettamente serrati per evitare che gli pneumatici perdino improvvisamente pressione.

- Misurare la profondità del battistrada nel centro (1) del coperchio.

Profondità minima consigliata del profilo: 2,0 mm.

Osservare i segni di usura (2).

### Controllo della pressione degli pneumatici

#### AVVISO

Regolare la pressione degli pneumatici in base al peso del carico. Non superare mai il peso totale approvato o la capacità di resistenza degli pneumatici.

### **Dimensioni delle ruote**

Lo scooter è dotato di pneumatici:

Anteriore: 80/90-16 48L

Posteriore: 90/90-14 52L

Una pressione errata influisce notevolmente sulla durata degli pneumatici, sulla sicurezza e sulle prestazioni dello scooter.

-Controllare la pressione degli pneumatici a freddo

Una persona:

Anteriore: 225 kPa

Posteriore: 225 kPa

Due persone:

Anteriore: 225 kPa

Posteriore: 225 kPa

Gli pneumatici sono privi di camera d'aria.

### **AVVISO**

Utilizzare solo pneumatici di misure approvate o equivalenti e con il sigillo di omologazione del tipo europeo. L'uso di pneumatici o gomme non omologati aumenta il rischio di incidenti. Wottan Motor S.L non è responsabile per i danni a pneumatici e veicoli che possono derivare dalla scarsa manutenzione o dopo la manipolazione di questi da qualsiasi servizio tecnico.

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > FILTRO ARIA

### Sostituzione del filtro dell'aria

#### NOTA

Questo veicolo è equipaggiato con un filtro dell'aria in carta. In caso di sporco intenso, l'elemento filtrante (4) deve essere sostituito.

#### Estrazione e pulizia

- Rimuovere le viti (1) e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria (2).
- Pulire lo sporco sull'elemento filtrante (3) con aria compressa.

#### Installazione

- Eseguire l'operazione in modo inverso.

### ATTENZIONE

Non utilizzare mai il veicolo con filtro dell'aria sporco.

- Lo sporco eccessivo sul filtro provoca una perdita delle prestazioni del motore e aumento del consumo di carburante.
- Sostituire il filtro dell'aria frequentemente per allungare la vita del motore e nel caso in cui il veicolo venisse spesso utilizzato in zone polverose.
- Assicurarsi sempre che il filtro sia ben inserito nell'alloggiamento, altrimenti potrebbe causare danni irreversibili al motore.
- Assicurarsi che il filtro non si bagni durante il lavaggio del veicolo.





## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > FUSIBILI



## **ATTENZIONE**

Non installare mai un fusibile di potenza superiore, perché potrebbe danneggiare l'intero impianto elettrico.

Per raggiungere un fusibile e sostituirlo:

- Spegner il veicolo.
- Rimuovere le due viti (1) e rimuovere il coperchio della batteria (2), situato sul pavimento del poggiatesta.
- Aprire la scatola fusibili (3) e rimuovere il fusibile (4).
- Un fusibile con guasti o bruciato deve essere sostituito con uno nuovo dello stesso valore.
- Controllare il fusibile per il contatto corretto. Se il fusibile non è ben posizionato può sciogliersi.

## **ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > BATTERIA      PRONTO SOCCORSO**

### **AVVISO**

Indossare occhiali protettivi ogni volta che si manipola una batteria.

Tenere i bambini lontani da acidi o vapori della batteria.

### **PERICOLO DI ESPLOSIONE**

Una batteria carica produce un gas esplosivo altamente pericoloso, quindi è vietato fumare o causare qualsiasi altro tipo di incandescenza nelle vicinanze.

### **Incendio**

Evitare di generare scintille e scariche elettrostatiche durante la movimentazione di cavi elettrici e dispositivi.

Evitare cortocircuiti.

### **PERICOLO DI CORROSIONE ACIDA**

L'acido della batteria è molto caustico, quindi indossa sempre guanti e occhiali di sicurezza.

Non inclinare la batteria, in quanto l'acido può trafilare dalle aperture di sfogo.

Se l'acido entrasse in contatto con un occhio, pulire immediatamente con acqua dolce per diversi minuti. Chiamare immediatamente un medico.

L'acido sulla pelle o sugli indumenti deve essere neutralizzato immediatamente con un neutralizzatore per acido o sapone, e le macchie devono essere sciacquate con abbondante acqua. Se l'acido venisse ingerito, accudire immediatamente al pronto soccorso.

### **ATTENZIONE**

Non esporre le batterie a luce solare diretta. Durante periodi di stoccaggio prolungato, le batterie possono essere rimosse dal veicolo e conservate separatamente, in un luogo asciutto e ventilato, con temperatura compresa tra 5 °C e 15 °C. Ciò contribuisce a preservarne la capacità e a ridurre l'autoscarica.

La cura della manutenzione, la ricarica e lo stoccaggio corretto aumenteranno la durata della batteria.

## **AVVISO**

Portare le batterie esauste in un punto di raccolta autorizzato.

La batteria non deve essere caricata utilizzando la ricarica rapida, ma soltanto utilizzando un carica batterie per motocicli.

## **Caricamento della batteria**

La batteria è un componente di usura, se non si utilizza per un po', la carica potrebbe diminuire. La mancanza di manutenzione corretta può causare il danneggiamento della batteria.

La corrente di ricarica (in ampere) non deve superare  $1/10$  o della capacità della batteria (Ah).

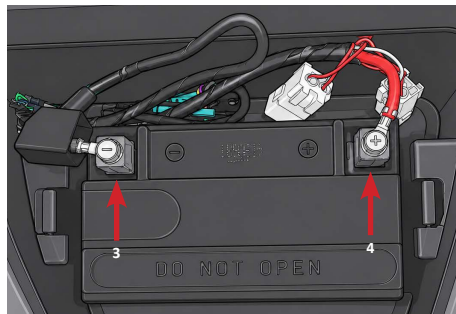
## **Manutenzione**

Anche se la batteria non richiede manutenzione, non lasciare mai che si scarichi. Mantenere la batteria pulita e asciutta. Assicurarsi che i terminali di collegamento siano ben posizionati.

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE > RIMUOVERE E INSTALLARE LA BATTERIA



2



### ATTENZIONE

La batteria può essere scollegata solo a veicolo spento

- Il commutatore deve essere in posizione “O”.
- Rimuovere le due viti (1) e aprire il coperchio di ispezione (2).

Prima scollegare il terminale negativo (3, cavo nero).

Quindi scollegare il terminale positivo (4, cavo rosso).

- Scollegare la batteria.
- Rimuovere la batteria.

L'installazione viene eseguita in ordine inverso di smontaggio.

Quando si installa la batteria, collegare prima il terminale di alimentazione (4, cavo rosso).

La batteria è priva di manutenzione. Non tentare di aprirla in nessun caso.

## DATI TECNICI

| MOTORE                   |                                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo motore:             | 1P53QMI-6                                                                                |
| Costruzione              | Monocilindrico, 4 tempi                                                                  |
| Spostamento del pistone: | 124 cm <sup>3</sup>                                                                      |
| Alesaggio:               | 53,5 mm                                                                                  |
| Corsa:                   | 55,1 mm                                                                                  |
| Rapp compressione:       | 9,5:1                                                                                    |
| Raffreddamento           | Aria                                                                                     |
| Accensione:              | Sistema di accensione a transistorizzato con controllo elettronico dell'accensione (ECU) |
| Candela:                 | TORCH B8RTC                                                                              |
| Distanza elettrodo:      | 0,6 ~ 0,8 mm                                                                             |
| Alimentazione            | EFI                                                                                      |
| Minimo:                  | 1.700 ± 100 gir/min (con l'unità calda una volta stabilizzata dopo l'accensione)         |
| Accensione:              | Elettrico                                                                                |

| TRASMISSIONE            |                                                                        |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Frizione:               | Centrifugo                                                             |
| Trasmissione:           | Variatore CVT                                                          |
| TELAIO                  |                                                                        |
| Sospensione anteriore:  | Forcella telescopica idraulica                                         |
| Sospensione posteriore: | Mono ammortizzatore                                                    |
| Ruota anteriore:        | 1,85/16"                                                               |
| Ruota posteriore:       | 2,50/14"                                                               |
| Pneumatico anteriore:   | 80/90-16                                                               |
| Pneumatico posteriore:  | 90/90-14                                                               |
| Pressione:              | Una persona -> Anteriore: 225 kPa; Posteriore: 225 kPa                 |
|                         | Due persone -> Anteriore: 225 kPa; Posteriore: 225 kPa                 |
| Freni:                  | Anteriore: disco da 220 mm; Posteriore: tamburo; Sicurezza attiva: CBS |

| LUBRIFICANTI E FLUIDI OPERATIVI   |                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|
| Capacità di serbatoio carburante: | 5 litri                                           |
| Carburante:                       | Benzina senza piombo mín. 95 ottani               |
| Olio motore:                      | SAE API SL 10W/50 sintetico                       |
| Quantità di riempimento:          | 0,6 litri                                         |
| Olio di trasmissione:             | SAE 80W-90                                        |
| Quantità di riempimento:          | 0,12 litri                                        |
| MATERIALE ELETTRICO               |                                                   |
| Batteria:                         | 12V 7Ah                                           |
| Fusibile                          | 15 A                                              |
| Faro anteriore:                   | Luce anabbagliante / Luce abbagliante 12V 35W/35W |
| Faro posteriore/stop :            | 12V 5W/21W                                        |
| Indicatori di direzione :         | 12V 3W                                            |



| DIMENSIONI E PESI       |          |
|-------------------------|----------|
| Lunghezza totale:       | 1.944 mm |
| Larghezza del manubrio: | 675 mm   |
| Altezza massima:        | 1.107 mm |
| Intrasse:               | 1.300 mm |
| Peso netto:             | 120 kg   |

# MANUALE MANUTENZIONE

Le informiamo che i Suoi dati personali saranno inseriti in un archivio di proprietà di WOTTAN MOTOR, S.L. e del relativo Concessionario e/o Servizio Ufficiale, al fine di svolgere indagini di opinione, elaborazioni statistiche e per inviare periodicamente comunicazioni riguardanti notizie, prodotti e servizi, tramite mezzi sia cartacei che elettronici. Tali informazioni potranno essere adattate al Suo specifico profilo, al fine di offrirLe contenuti più pertinenti. Inoltre, i Suoi dati potranno essere comunicati ad altre società operanti nei settori automobilistico, finanziario e assicurativo, esclusivamente per gli stessi scopi sopra indicati. Potrà esercitare in qualsiasi momento i diritti di accesso, rettifica, cancellazione e opposizione al trattamento dei dati personali, nonché revocare il consenso all'invio di comunicazioni commerciali elettroniche, inviando una e-mail a [central@wottanmotor.com](mailto:central@wottanmotor.com) (per i trattamenti effettuati da WOTTAN MOTOR, S.L.) oppure scrivendo all'indirizzo postale del Concessionario e/o Servizio Ufficiale di riferimento.

## **GARANZIA**

### Condizioni di garanzia

In caso di guasto, Wottan Motor fornirà al cliente un servizio di garanzia attraverso il servizio tecnico autorizzato nell'ambito dei loro obblighi di garanzia legale:

#### **1. Periodo di garanzia**

Entro un periodo di 24 mesi dalla data di immatricolazione dello scooter oppure 30.000 km, a seconda di quale condizione si verifichi per prima, Wottan Motor provvederà a rettificare qualsiasi difetto derivante da guasti dei componenti e/o da difetti di fabbricazione tramite il centro autorizzato (venditore/ officina autorizzata), riparando o sostituendo la parte interessata in conformità con le normative legali sulla garanzia. Wottan Motor può rifiutare la riparazione richiesta o la sostituzione del pezzo difettoso se il guasto è stato causato da un uso negligente o inadeguato del veicolo, o qualora non sia stato rispettato il programma di manutenzione, superandolo del 10% (sia in termini di tempo che di chilometraggio). I pezzi sostituiti diventano proprietà del produttore.

#### **2. Validità della garanzia**

L'installazione di ricambi nell'ambito della garanzia non prolunga il periodo di garanzia originariamente stabilito, che decorre dalla data di immatricolazione dell'unità.

#### **3. Esclusioni dalla garanzia**

La garanzia non copre l'usura dovuta al normale utilizzo, né l'usura causata da un uso improprio o scorretto del veicolo. L'ossidazione e la corrosione causate da fattori ambientali non sono coperte dalla garanzia. Anche i difetti estetici, una volta che il veicolo è stato ritirato dal concessionario al momento dell'acquisto, non rientrano nella garanzia del produttore.

#### **4. Esclusione della garanzia**

Le richieste di garanzia presentate dal cliente saranno respinte nei seguenti casi:

- Manomissioni sul veicolo.
- Installazione di un sistema di scarico diverso da quello originale.
- Modifiche al cambio o al rapporto di trasmissione secondaria.
- Installazione di accessori o ricambi non approvati dal produttore.
- Riparazioni effettuate in officine non autorizzate da Wottan Motor.
- Mancato rispetto degli intervalli di manutenzione prescritti.

#### **5. Programma di manutenzione**

La tabella "Piano di manutenzione" fornisce al cliente una panoramica del programma di manutenzione prescritto dal produttore.

#### **6. Limitazioni**

La garanzia della BATTERIA, della SELLA e delle PLASTICHE è limitata a 6 mesi.

## ELENCO COMPONENTI SOGGETTI AD USURA

| PARTI DA CONSIDERARSI USURABILI                           | LIMITE INIZIALE DI USURA                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pneumatici, tubi, cerchioni                               | A seconda dello stile di guida, del carico e della pressione dei pneumatici, il limite di usura può essere raggiunto dopo soli 500 km o anche prima.                                                                                                                                   |
| Ruote e mozzi                                             | A seconda dello stile di guida, del carico e della pressione degli pneumatici, il limite di usura può essere raggiunto già dopo soli 1.500 km o anche prima. Controlla ad ogni intervento di manutenzione. <b>La formazione di ruggine è considerata una mancanza di manutenzione!</b> |
| Oli, filtro dell'aria, ispezione delle perdite del motore | Alla prima ispezione, poi a ogni intervallo di manutenzione. Controllare il livello dell'olio prima di ogni viaggio e ogni 200 KM                                                                                                                                                      |
| Sospensioni                                               | Pulizia / ispezione durante ogni manutenzione.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Lampade, lampadine a incandescenza, sistema elettrico.    | A seconda delle condizioni / irregolarità del fondo stradale, il tempo di vita sarà ridotto, ciò può verificarsi dopo 500 km.                                                                                                                                                          |
| Pastiglie dei freni, dischi dei freni, tubi dei freni     | A seconda dello stile di guida e del carico, questi possono usurarsi dopo 1500 km anche prima.                                                                                                                                                                                         |
| Guarnizioni radiali su motore, cambio, forcella e ruote   | A seconda delle condizioni stradali e della cura, l'usura può iniziare dopo 1.500 km. La sporcizia riduce la durata - non pulire ad alta pressione!                                                                                                                                    |
| Cuscinetti delle ruote, cuscinetti dello sterzo           | A seconda delle condizioni stradali, l'usura può iniziare dopo 1.500 km, lo sporco sul mozzo riduce la durata di vita. La presenza di sporco sul mozzo riduce la durata di vita - controllare a ogni intervallo di manutenzione, non pulire ad alta pressione!                         |
| Cuscinetto e supporto del braccio oscillante              | A seconda del carico e della cura, dopo 1.500 km, controllare ad ogni manutenzione.                                                                                                                                                                                                    |
| Cavi                                                      | A seconda del carico e della cura, dopo 1.500 km, controllare ad ogni manutenzione.                                                                                                                                                                                                    |
| Rivestimento esterno                                      | Le parti in plastica vengono danneggiate da detergenti caustici, penetranti o solventi.                                                                                                                                                                                                |

| PARTI DA CONSIDERARSI USURABILI                                       | LIMITE INIZIALE DI USURA                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Filtro aria e filtro olio                                             | Sostituzione come previsto da piano manutenzione                                                                                                                                                                     |
| Motorino avviamento, batterie, fusibili, spazzole di avviamento       | A seconda della temperatura ambiente, e dell'utilizzo si possono prevedere guasti dopo i sei mesi o anche prima se utilizzati per viaggi brevi.                                                                      |
| Specchi retrovisori                                                   | A seconda della temperatura ambiente e della cura si possono prevedere guasti dopo i sei mesi, in inverno anche prima. La ruggine è una mancanza di manutenzione!                                                    |
| Cablaggi, cavi dei freni, cavi dell'acceleratore                      | A seconda dell'uso e della cura, dal sesto mese in poi                                                                                                                                                               |
| Dadi autobloccanti, fermi, piastre di bloccaggio, collegamenti a vite | Durante ogni intervallo di manutenzione o dopo aver svitato il dado o sbloccato il blocco                                                                                                                            |
| Variatore, rulli, bobine, cinghie                                     | A seconda dello stile di guida e del carico, questi possono usurarsi dopo 500 km.                                                                                                                                    |
| Frizione / dischi di frizione                                         | A seconda dello stile di guida e del carico, questi possono usurarsi dopo 500 km.                                                                                                                                    |
| Pistoni, cilindri, albero a gomiti, bielle, cuscinetti del motore.    | A seconda dello stile di guida, del carico e della cura, questi componenti possono usurarsi prematuramente. Se si guida prevalentemente con l'acceleratore al massimo, queste parti possono usurarsi prematuramente. |
| Candela                                                               | Ogni due intervalli di manutenzione.                                                                                                                                                                                 |
| Sistema di scarico e ispezione di tutto il sistema                    | A seconda dell'uso e della cura, si possono prevedere guasti a partire dal sesto mese. In inverno e su brevi distanze, anche prima. La ruggine è una mancanza di manutenzione!                                       |

## ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

### 1. Le seguenti circostanze sono escluse dalla garanzia ufficiale di Wottan Motor:

- 1.1 Difetto per riparazione, regolazione, manutenzione o qualsiasi altro funzionamento al di fuori delle specifiche di Wottan Motor e/o al di fuori della rete di servizi autorizzati.
- 1.2 Non aver superato le ispezioni a seguito del piano di manutenzione programmato de di Wottan Motor.
- 1.3 Difetto derivante dalla guida anomala, dalla partecipazione a qualsiasi tipo di competizione o all'uso off-road, strade malsane o aree ostili.
- 1.4 Utilizzo fuori dai parametri contrassegnati nel Manuale dell'utente.
- 1.5 Danni causati dall'uso come veicolo a noleggio.
- 1.6 Danni causati dall'uso di pezzi di ricambio non originali, accessori, lubrificanti o altri liquidi non raccomandati.
- 1.7 Danni causati dalla trasformazione o dalla modifica del veicolo e/o dei suoi componenti.
- 1.8 Danni causati dall'invecchiamento o dall'immagazzinamento prolungato. In particolare, ma non esclusivamente, da cambiamenti nel tono di vernice, nella placcatura cromata, nella fessurazione della la vernice o da altri deterioramenti.
- 1.9 Sensazioni percettive inalterate dalle prestazioni e dal funzionamento del veicolo come rumore, vibrazioni, distanze, ecc.
- 1.10 Parti usurabili: sedile, candela, filtro dell'aria, pinze freno e olio freno, pastiglie, dischi freno, sistema di frizione, unità, lampadine, elementi di illuminazione a LED, fusibili, guarnizioni, parti di gomma, cinghia di trasmissione, corone, ingranaggi di trasmissione, pneumatici, camere, olio, grassi, tubi, cavi, coperta per i cavi, manopole e adesivi.

1.1 Usura e strappi normali derivanti dall'uso come il deterioramento del kit di trasmissione, la batteria, sella e cavalletti (lato e centro).

1.11 Disturbi come condensazione o perdite e d'acqua, ossidazioni, deterioramento tappezzeria, adesivi, loghi o qualsiasi tipo di malfunzionamento derivante dall'uso di acqua pressione (qualunque sia questa pressione).

1.12 Danni causati dal trasporto e/o da un deposito improprio.

1.13 Qualsiasi intervento a meccanico effettuato da persone esterne ai servizi ufficiali di Wottan Motor.

1.14 Danni causati da incidenti atmosferici, catastrofi, incendi, collisioni e/o incidenti stradali, furti o danni da essi causati.

1.15 Danni causati da fumo, olio, sostanze chimiche, escrementi di animali, acqua salina, sale o altri materiali simili.

1.16 Danni causati dall'esposizione ad ambienti salini come quelli nelle località costiere.

1.17 Danni derivanti di usura per l'utilizzo.

1.18 Eventuali problemi elettrici o danni causati da apparecchiature di lavaggio a pressione.

## **2. La garanzia ufficiale Wottan non assume né copre quanto segue:**

2.1 Spese derivanti da manutenzione periodica.

2.2 Spese di pulizia, ispezione e/o preconsegna.

2.3 Spese per la preparazione e la spedizione di materiale di riparazione al di fuori della copertura della Garanzia Ufficiale.



2.4 Costi generali aggiuntivi di guasto come gru, trasporto, comunicazioni, alloggio, cibo o altre spese aggiuntive.

2.5 Compensazione economica per il periodo di manutenzione e riparazione, sotto la copertura della Garanzia ufficiale: perdita di tempo, perdite commerciali, perdita di ore di lavoro, spese per i veicoli a noleggio, ecc.

Le parti che vengono sostituite durante il periodo di garanzia saranno garantite per il resto del periodo di garanzia.

Qualsiasi pezzo sostituito da un altro diventerà di proprietà legittima di Wottan Motor S.L.

Wottan Motor si riserva il diritto di apportare modifiche o miglioramenti ai propri veicoli al fine di migliorarne il funzionamento e/o la durata.

### **3. Commenti per il proprietario**

La prima revisione del veicolo dopo la consegna è di massima importanza per garantire la longevità del veicolo.

L'obiettivo della prima revisione è quello di effettuare i relativi controlli che aiutano una perfetta regolazione dei componenti principali del veicolo dopo il rodaggio. Il servizio tecnico ufficiale può fare un test dinamico del veicolo in quanto alcuni disallineamenti rischiano di essere impercettibili per i nuovi proprietari.

### **4. La prima revisione obbligatoria**

Ti ricordiamo che è sua esclusiva responsabilità assicurarsi di effettuare la prima revisione entro il limite di tempo impostato per garantire la validità della Garanzia Ufficiale.

Prima di ritirare il veicolo dopo qualsiasi revisione, si assicuri che il centro assistenza o il concessionario ufficiale Wottan emetta la fattura corrispondente al lavoro svolto. Questo documento sarà la dimostrazione tangibile che è stata eseguita la manutenzione programmata. Le fatture allegate a questo manuale di garanzia oltre a essere prova della corretta manutenzione potrebbero valorizzare il veicolo in qualsiasi momento si decida venderlo.

La mancata esecuzione delle manutenzioni entro i termini stabiliti da questo manuale implica la cancellazione automatica della copertura e del diritto della Garanzia ufficiale. Allo stesso modo, la mancata esecuzione di una qualsiasi delle revisioni periodiche descritte può causare il rifiuto della Garanzia.

#### **5. Revisioni periodiche. Sistema di manutenzione programmata.**

Le revisioni periodiche descritte nella tabella di manutenzione del Manuale del veicolo hanno lo scopo di garantire un funzionamento perfetto e una lunga durata del veicolo.

Al fine di avere una maggiore conoscenza del veicolo, quando possibile, eseguire operazioni di manutenzione o riparazione presso il centro Wottan dove il veicolo è stato acquistato.

Le spese derivanti da regolari manutenzioni e revisioni sono a carico del proprietario del veicolo.

Assicurarsi di aver sempre ricevuto la fattura del lavoro svolto, in quanto sarà la prova che ha eseguito la manutenzione. Il registro di queste operazioni è fondamentale per usufruire di tutti i benefici della Garanzia.

Nonostante la crescente rete di distribuzione di Wottan Motor, consigliamo effettuare la manutenzione presso l'Agente o Concessionario dove ha acquistato il veicolo, in modo da poter mantenere un monitoraggio completo della vita del suo veicolo e delle condizioni di utilizzo, oltre a tener conto delle sue preferenze come cliente, nel caso di componenti regolabili.

Si ricordi che seguire il Sistema di Manutenzione Programmato contribuisce a ridurre i costi di manutenzione complessivi.

Se si verifica un guasto del veicolo durante il periodo di garanzia, contatti l'Agente o Concessionario Wottan dove ha acquistato il veicolo o, se non possibile, quello più vicino, e fissi un appuntamento per eseguire i lavori necessari.

Mantenere il veicolo pulito facilita l'individuazione di anomalie e consente al personale specializzato del rappresentante Wottan di intervenire tempestivamente.

Ricordi che seguire scrupolosamente il Sistema di Manutenzione Programmato è la migliore garanzia per il valore di rivendita del vostro veicolo.

## **6. Cura del veicolo**

Molti possibili guasti che possono sorgere, soprattutto nei primi mesi nella vita del vostro Wottan, possono essere avvertiti con una semplice revisione di routine. Si consiglia di effettuare sempre la revisione dettagliata nel Manuale dell'utente prima di utilizzare la moto. In esso è possibile controllare e rilevare se elementi meccanici come leve, ruote, freni, viti, ecc hanno bisogno di regolazioni e correggerli. Mantenere il veicolo

pulito aiuta anche a rilevare questi disallineamenti.

Per la pulizia del veicolo non utilizzare mai sostanze chimiche o solventi che possono influenzare o danneggiare parti verniciate, trattate in plastica. Il prodotto migliore per la pulizia è sapone neutro e abbondante acqua. Per la pulizia di elementi molto sporchi dispone di tante opzioni di prodotti specifiche sul mercato. Non usare mai acqua a pressione, e tanto meno dirigere un getto direttamente su serrature, fari, spie, frecce, pannello dell'orologio, controlli e interruttori, tenuta del sedile con corpo, dispositivi elettrici o presa di scarico.

Wottan Motor migliora costantemente i suoi prodotti. Pertanto, anche se questo manuale contiene le informazioni più aggiornate disponibili al momento della stampa, potrebbero esserci piccole differenze tra il veicolo e questo manuale. Se avesse bisogno di chiarimenti sulle informazioni contenute nel presente manuale, la preghiamo di consultare il suo rivenditore Wottan Motor o, se preferisce, contatti con Wottan Motor, S.L. Customer Service.

## **PIANO DI MANUTENZIONE**

Tenere presente quanto segue:

- Durante e dopo il periodo di garanzia, tutte le revisioni devono essere effettuate solo da un punto vendita / centro assistenza specializzato approvato da noi.
- Osservare gli intervalli di revisione e richiedere che il centro autorizzato li registri correttamente
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

## **ATTENZIONE**

In caso di inosservanza, la garanzia sarà annullata. Le attività svolte sono elencate nel piano di revisioni.

## **AVVISO**

Per motivi di sicurezza, non eseguire attività di riparazione o regolazione sullo scooter e sul telaio che superano un campo strettamente ristretto. L'alterazione delle parti legate alla sicurezza potrebbe minacciare la sicurezza dell'utente e di terzi.

Ciò vale in particolare per il sistema di scarico, il carburatore, il sistema di accensione, la colonna della forcella, il sistema frenante e le luci.

Prima di lavorare sull'impianto elettrico, scollegare il terminale negativo dalla batteria.

Durante il periodo di garanzia, devono essere rispettati i seguenti intervalli di ispezione indicati nelle tabelle seguenti.

## TABELLA DELLE REVISIONI

| TABELLA MANUTENZIONE MODELLO WOTTAN: ONE                        |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
|-----------------------------------------------------------------|--------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| R = Sostituire                                                  |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| I = Controllare, pulire e aggiustare (sostituire se necessario) |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| L = Lubrificare                                                 |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| Frequenza e tempo previsto per la manodopera assegnata          |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| COMPONENTI A CONTROLLARE                                        | 500 km | 3.000 km | 6.000 km | 9.000 km | 12.000 km | 15.000 km | 18.000 km | 21.000 km | 24.000 km |
|                                                                 | 1 h.   | 1:30 h.  | 1:45 h.  | 2 h.     | 1:30 h.   | 1:45 h.   | 2 h.      | 1:30 h.   | 2 h.      |
| Filtro aria                                                     |        | R        | R        | R        | R         | R         | R         | R         | R         |
| Filtro olio                                                     | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Olio motore                                                     | R      | R        | R        | R        | R         | R         | R         | R         | R         |
| Candela                                                         |        |          | R        |          | R         |           | R         |           | R         |
| Gioco valvole                                                   |        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Aggiustare cavo dell'acceleratore                               | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Olio trasmissione                                               | R      | R        | R        | R        | R         | R         | R         | R         | R         |
| Cinghia di trasmissione                                         |        |          | I        | R        |           | I         | R         |           | I         |
| Rulli variatore                                                 |        |          | I        | R        |           | I         | R         |           | I         |
| Frizione                                                        |        |          | I        | I        |           | I         | R         |           | I         |

### NOTA

Tutti gli intervalli di manutenzione devono essere rispettati al raggiungimento del chilometraggio indicato o, al più tardi, dopo un anno, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.

| TABELLA MANUTENZIONE MODELLO WOTTAN: ONE                                    |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| R = Sostituire                                                              |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| I = Controllare, pulire e aggiustare (sostituire se necessario)             |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| L = Lubrificare                                                             |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| Frequenza e tempo previsto per la manodopera assegnata                      |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| COMPONENTI A CONTROLLARE                                                    | 500 km | 3.000 km | 6.000 km | 9.000 km | 12.000 km | 15.000 km | 18.000 km | 21.000 km | 24.000 km |
|                                                                             | 1 h.   | 1:30 h.  | 1:45 h.  | 2 h.     | 1:30 h.   | 1:45 h.   | 2 h.      | 1:30 h.   | 2 h.      |
| Sfiato del basamento                                                        | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Bulloneria (motore)                                                         | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Sistema di scarico (viti, elementi di fissaggio, silenziatore e collettori) | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Condotti carburante                                                         | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Controllare livello carica batteria                                         | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Regime minimo del motore                                                    | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Sterzo e cuscinetti                                                         |        |          | I/L      |          | I/L       |           | I/L       |           | I/L       |
| Sospensione anteriore e posteriore                                          | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Pressione pneumatici                                                        | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Impianto frenante                                                           | I      | I        | I        | R        | I         | I         | R         | I         | I         |
| Liquido freni (sostituire ogni 12.000 km o 2 anni)                          |        | I        | I        | I        | R         | I         | I         | I         | R         |
| Cavalletto centrale e laterale                                              |        | I/L      | I/L      | I/L      | I/L       | I/L       | I/L       | I/L       | I/L       |
| Bulloneria (telaio)                                                         | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |

## NOTA

Tutti gli intervalli di manutenzione devono essere rispettati al raggiungimento del chilometraggio indicato o, al più tardi, dopo un anno, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.



Ogni volta che il concessionario ufficiale esegue un tagliando, è necessario verificare che venga correttamente registrato. Il mancato rispetto di uno dei tagliandi periodici consigliati comporterà la perdita della garanzia. La tabella mostra i ranghi di chilometraggio in cui i tagliandi devono essere eseguiti.

**MOLTO IMPORTANTE** controllare il livello dell'olio ogni 200 km.

Il costo della manodopera e dei materiali utilizzati in tutti i tagliandi sarà a carico del cliente.



## INTRODUCTION

WOTTAN MOTOR has designed, tested and produced this motorbike using the most advanced technology in order to offer you a safe and enjoyable ride. to provide you with a pleasant and safe ride.

Your WOTTAN will provide you great moments of fun while being a practical, safe and economical means of transport. However, before using it, especially for the first time, please familiarise yourself with the information on this manual. Also, all the care and maintenance your WOTTAN requires is described in this manual. If you follow all instructions carefully, you will ensure a long service life for your motorbike. The WOTTAN Authorised Dealer and Service Network has experienced technicians capable of giving your motorbike the best possible service with the necessary tools and knowledge.

All information, illustrations, photographs and specifications contained in this manual are based on the latest production information. Due to WOTTAN's policy of continuous product improvement there may be some differences between this manual and your motorbike. WOTTAN reserves the right to make changes to its products at any time. Please also note that this Manual refers to all specifications of a particular motorbike model for any given country. Some details may vary from one country to another. Therefore, your model may differ from what is shown in this manual.

COPYRIGHT WOTTAN MOTOR, S.L.

## **WARNING**

This owner's manual contains important instructions for your safety and the operation of your scooter.

**Please read it carefully, as careful driving in combination with regular care and maintenance helps to maintain the value of the scooter and is one of the prerequisites for claiming warranty care.**

Please be advised, of course, that it is neither practical nor possible to warn you of all the dangers associated with the operation, handling or maintenance of your vehicle. You must use your common sense.

## **SAFETY > SECURITY CHECK**

### **Checklist**

**Before driving, perform a safety check using the enclosed checklist.**

Take the safety check seriously. Perform proper maintenance before you start your journey. A technically fault-free motorbike is a basic requirement for your safety and that of other road users.

Before you start your journey, check the following:

- Handlebars (smooth and easy to handle).
- Engine oil level
- Fuel quantity
- Front brake
- Rear brake
- Tyres (contour and pressure)
- Front fork
- Load distribution
- Lights
- Total weight
- Brake fluid level.

In the event of problems or difficulties, contact an authorised service point.

#### **WARNING**

Do not touch the ignition system while the engine is running.

**FIRE HAZARD**

The exhaust system reaches very high temperatures. Make sure that you are not in contact with flammable materials while driving, stationary or parked!

**WARNING**

For your safety, only use original accessories or products approved and certified by Wottan Motor.

**NOTE**

Our approved products and accessories are available at all authorised points of sale and in our website [www.wottanmotor.com](http://www.wottanmotor.com).

**WARNING**

Do not exceed the maximum permissible weight.

Check tyre pressure.

Check rims.

**WARNING**

Before any journey, check the operation of all lighting components of the vehicle.

- Check that the headlights are clean.

## **SAFETY > SAFE DRIVING RECOMMENDATIONS**

### **CAUTION**

Safety is also largely determined by driving style.

Therefore:

- Put on an approved safety helmet and fasten it correctly.
- Wear appropriate protective clothing.
- Use foot rests.
- Do not drive if your driving ability may be compromised (in ice, rain or strong wind).

Your reactions can be severely affected, not only by alcohol, but also by drugs and medicines, do not drive under the influence of either.

- Strictly observe all traffic regulations.
- Always adapt your driving speed to the traffic and road conditions.

On wet roads or in the presence of loose gravel, be aware that your stability and braking power are limited by the grip of the wheels on the road surface and the distance may be greater.

**Drive economically and be environmentally friendly.**

Fuel consumption, environmental pollution and wear and tear on the engine, brakes and tyres depend on a number of factors.

Your personal driving style is a major determinant of fuel consumption, exhaust and noise generation.

At idle, the engine needs time to warm up to an optimal operating temperature. However, in the warm-up phase, pollutant emissions and the level of wear and tear are very high. Therefore, it is best to start driving immediately after starting the engine gently and without forcing the engine until it reaches optimum operating temperature.

### **Avoid hard acceleration**

Moderating the use of the accelerator to what is strictly necessary reduces fuel consumption as well as pollution and wear levels.

### **Drive as smoothly as possible and anticipate manoeuvres as much as possible.**

Hard acceleration and braking cause high fuel consumption and increased pollution levels.

### **Wet brakes**

Washing the scooter or driving through water or rain can delay the braking effect due to wet or (in winter) icy brake discs or pads.



**WARNING**

CAUTION braking distances increase exponentially when the brake discs are wet.

**CAUTION**

On roads salted by de-icing.

When driving on roads on which salt has been deposited, full braking performance may be compromised.

**Oil and grease****WARNING**

Brake discs and pads must be free of oil and grease!

If the scooter is not to be used for a while, a layer of rust may form on the brakes and thus increase the braking effect. A thick layer of rust can cause the brakes to lock. When riding after a period of non-use, carefully apply the brakes several times until they function normally. Also, during the first 500 km of the unit as well as when changing discs or pads there is an adaptation period during which the components adjust and gradually increase their efficiency.

### **Dirty brakes**

When driving in less than optimal road conditions (mud, rain, oil, grease, etc.), the braking system's capacity may be reduced.

### **WARNING**

In these circumstances use the brakes with caution until they are clean, the braking distance may be increased. Pad wear increases with dirty brakes!

### **NOTE**

Be sure to practice braking for emergency situations, but do so in a situation that will not put yourself or others at risk.

### **Turn off the engine if you are going to be stopped to save fuel.**

Different driving conditions affect fuel consumption. The following are unfavourable for fuel consumption:

- High traffic density, especially in large cities with many stops and traffic lights.
- Short, frequent journeys with constant starting and stopping of the engine.
- Driving in traffic jams with slow and dense traffic.

Plan journeys in advance to avoid heavy traffic.

Fuel consumption is also affected by conditions beyond our control, such as poor road conditions, steep gradients and low temperatures.

Observe the following points to reduce fuel consumption:

- Adhere to the unit's maintenance schedule.
- Regular maintenance by a specialised workshop will ensure not only the continued good performance of the unit, but also reduced fuel consumption, low environmental pollution and a long service life.
- Check tyre pressure every two weeks.

Low tyre pressure increases rolling resistance. This increases fuel consumption and tyre wear and negatively affects the performance of the unit.

- Continuously monitor fuel consumption.
- Check the engine oil level frequently, it is recommended to check the oil level every 200km maximum. On journeys of more than 50km it is recommended to check the oil level before setting off.

## **SAFETY > TRANSPORTED CARGO**

The performance of the vehicle varies depending on the load being carried and its arrangement. Overloading affects the stability, steering and safety of the vehicle.

For your safety, do not exceed the specified load limits under any circumstances.

Be especially careful when transporting liquids that could spill on the vehicle or damage other vehicles in traffic.

If you use the rear luggage rack, be sure to secure items with strong straps or nets to prevent loss. Remember that a bulky package is very sensitive to wind, causing instability in the handling of the vehicle.

Be especially careful in side winds and when overtaking large vehicles such as trucks and buses.

Do not place any material outside the spaces designed for transport.

## **SAFETY > RUNNING-IN**

Running-in instructions for engine and transmission

### **CAUTION**

Excessive engine speed during the running-in period increases engine wear and reduces engine life by up to 50%.

Any engine faults during the running-in period must be reported immediately to an official service centre.

### **NOTE**

During the running-in period, drive smoothly but vary the engine speed frequently. Select winding roads with some hills. Constantly avoid driving at very low revs and also avoid accelerating the unit to the limit.

- For the first 500 km: Use less than half the throttle range.
- After 1.000 km: Use less than  $\frac{3}{4}$  of the throttle range.

### **Running-in of new tyres**

#### **CAUTION**

New tyres have a smooth surface. Therefore, they should be roughened by rolling them carefully and smoothly in various inclined positions.

Only then will the surface get its full grip!

### **Running-in of new brake pads**

#### **WARNING**

New brake pads must be used and will not have their full frictional power until after 500 km of use.

The effect of reduced braking power can be compensated by increased brake lever pressure.

During this period, avoid unnecessary heavy braking actions.

## **VEHICLE IDENTIFICATION > CHASSIS NUMBER**

Your vehicle has three forms of identification: the identification plate, the chassis number and the engine number.

This section shows you how to locate both of these numbers so that you can include that information in your owner's manual.

The identification plate (1) is located on the frame on the lower right hand side as shown in the illustration.

### **NOTE**

The identification on the right side is from the driver's perspective.

The frame number (2) is located beneath the cover in the space between the seat and the top box rack.

## **VEHICLE IDENTIFICATION > ENGINE NUMBER**

The engine number (3) is accessible from the left-hand side of the vehicle.

Place your vehicle on the centre stand and note the engine serial number on the front of the right-hand crankcase.



1



2



3



## VEHICLE IDENTIFICATION > RIGHT VIEW

1. Engine stop switch
2. Battery and fuses (under the cover)
3. Ignition switch
4. Front brake lever
5. Spark plug
6. Engine oil filler cap
7. ECU (beneath the under-seat storage compartment)



## VEHICLE IDENTIFICATION > LEFT VIEW

- 9. Rear brake lever
- 10. Seat
- 11. Fuel tank cap (under the seat)
- 12. Transmission oil drain bolt
- 13. Air filter
- 14. Side stand



## CONTACT LOCK > REMOTE CONTROL

### NOTE

The scooter is supplied with two remote controls, each featuring an integrated physical key. Keep the spare remote control in a safe place.

### OPERATION

The remote control operates as follows:

- “🛵” button: locks the ignition switch when the system is active. The vehicle confirms locking with an audible signal and one flash of the turn indicators.
- “📶” button: allows you to locate the vehicle. When pressed, the scooter emits three audible signals and the turn indicators flash three times.
- “🔑” button: activates the ignition switch when the remote control is within 2 metres of the vehicle and there are no obstacles between them.

### REMOVING THE PHYSICAL KEY

To remove the physical key integrated into the remote control, slide the tab (1) located at the top of the remote control and pull the key outwards.



## CONTACT LOCK > FUNCTIONS

### WARNING

To activate the ignition switch, press it while keeping the remote control close to the vehicle..

### OPERATION

To activate the ignition switch, press it while keeping the remote control close to the vehicle.

To lock the handlebar, turn it fully to the left. Then press the ignition switch and turn it to the left. The steering will remain locked.

- **“O” position:** the electrical circuit is switched off and the engine cannot be started.
- **“SEAT FUEL” position:** the SEAT button is enabled, allowing access to the under-seat compartment.
- **“1” position:** the electrical circuit is switched on and the engine can be started.



### IGNITION METHODS

1. **Keyless ignition:** When the remote control is within a maximum distance of 2 metres from the vehicle, in an open area free from interference, press the main ignition switch. The indicator light will illuminate, and the switch can then be turned to the riding position.
2. **Emergency mechanical lock:** Insert the physical key into the ignition switch (1) to activate the system.

## DASHBOARD > ELEMENTS

### 1. Left/Right Turn Signal Indicator

Flashes when the left or right turn signal is activated.

### 2. Clock

Displays the current hours and minutes.

**Clock setting:** With the ignition switched on, press and hold button 10 until the hour digits begin to flash. Adjust the hours by repeatedly pressing button 11. Press button 10 to confirm the hour setting. The minute digits will then begin to flash. Adjust the minutes by repeatedly pressing button 11, then press button 10 again to confirm.

### 3. Engine Warning Light

Illuminates when the system detects a vehicle malfunction. If the warning light comes on while riding, reduce your speed and contact an Authorised Service Centre as soon as possible..

**NOTE:** When the ignition is switched on, this warning light illuminates as part of the system self-check. Once the engine has started, the warning light should turn off. If it remains illuminated or comes on while riding, have the vehicle inspected by an Authorised Service Centre.



#### **4. High Beam Indicator**

Illuminates when the high beam is switched on.

#### **5. Speedometer**

Displays the vehicle's current speed in km/h or mph. To switch between the metric system (km/h) and the imperial system (mph), press button 11 with the ignition switched on.

#### **6. Tachometer**

Displays the engine speed in revolutions per minute (rpm).

#### **7. Total/Trip Odometer**

The instrument panel features two odometer functions:

- **TRIP:** Records the distance travelled during a specific journey.
- **ODO:** Displays the total distance travelled by the vehicle since it was first put into service.

**NOTE:** To switch between TRIP and ODO modes, briefly press button 10. To reset the trip odometer (TRIP), select TRIP mode and press and hold button 10 for a few seconds.

### **8. Fuel Reserve Warning Light**

Illuminates steadily when the fuel level reaches the reserve. Refuel as soon as possible at the nearest filling station.

### **9. Fuel Level Indicator**

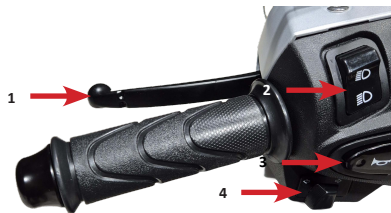
Displays the available fuel level using six segments on the display.

**NOTE:** It is recommended to refuel when only the last segment, shown in red, remains illuminated, as this indicates that the fuel level is low.

### **10-11. Configuration Buttons**

The operation of the configuration buttons is explained in the previous sections.

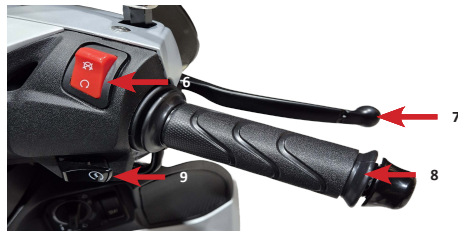
## INSTRUMENTATION LEFT HANDGRIP



- 1. Rear brake lever
- 2. Dipped-beam/main-beam switch
  - a. : Dipped-beam headlights
  - b. : Main-beam headlights
- 3. Horn
- 4. Commutatore indicatori di direzione
  - a. : Left turn indicator
  - b. : Right turn indicator

Press the switch to cancel the turn indicators.

## INSTRUMENTATION RIGHT HANDGRIP



- 6. Engine stop switch
  - a. : The engine cannot be started.
  - b. : The engine can be started.
- 7. Front brake lever
- 8. Throttle grip
- 9. Starter button



## STORAGE COMPARTMENTS



- Do not store valuables in the storage box.
- Make sure that the seat is fully locked after pressing down.
- Water may seep into the interior of the box in rainy weather depending on the conditions (e.g. side wind), avoid leaving objects that could be damaged.
- Do not place thermally sensitive objects in the box as engine heat and high temperatures may damage them.

### Unlock

- Activate the ignition switch by turning it to the "SEAT FUEL" position.



- Press the button marked SEAT

### Lock

- Press down on the seat until the lock is engaged.
- Pull out the ignition key.

Never leave the key in the storage compartment.

### WARNING

Check that the seat is correctly locked before driving off.

Maximum luggage compartment load: 10 kg

Maximum glove compartment load: 1.5 kg

## FUEL TANK CAP

### OPENING THE FUEL TANK

- Open the seat to access the luggage compartment.
- Turn the fuel tank cap anticlockwise and remove it to fill the tank.



### CLOSING THE FUEL TANK

- Align the fuel tank cap and turn it clockwise until it locks into place.
- Close the seat.



## STANDS > SIDE STAND

### Side stand

#### WARNING

Always make sure that the motorbike is standing on firm ground and is not inclined. Do not use the side stand on slopes as it may fold and the unit may fall to the ground.

It is essential that the side stand is folded down before starting, it has a safety system that prevents the unit from being started with the side stand open. Risk of accidents!

#### NOTE

The scooter is equipped with a side stand switch.

-If the stand is extended, the engine switches off and will not start.

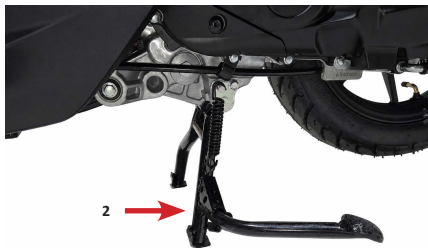
- Before unfolding the side stand with your left foot the engine must be switched off.

-Once the side stand is extended (1), slowly tilt the scooter to the left until the weight is fully on the stand.

On poor road surfaces, in windy conditions or for prolonged parking only the centre stand should be used.



## STANDS > CENTER STAND



- Switch off the engine.
- Lower the unit from the left-hand side by holding the handlebars firmly.
- Use your right foot to push the center stand (2) downwards until both support points are on the ground.
- Put your full body weight on the center stand support while simultaneously pulling the scooter towards the rear and upwards using the handles (3).
- Check that the scooter is firmly supported.

## DRIVING DIRECTIONS > ELECTRIC START



### WARNING

Keep the rear brake lever (2) depressed to prevent the scooter from moving. Avoid accelerating while the unit is stationary, otherwise the clutch will engage.

### NOTE

The scooter is equipped with an ignition switch on the side stand. If the side stand is deployed, the engine will not start.

Before starting

- Unhook the scooter from the centre stand, so that it rests on both wheels on the ground.

- Turn the ignition switch on "I" position.
- Do not accelerate (3).
- Press and hold the rear brake lever (2).
- Press the starter button (4).
- If the engine does not start after the starter motor has been running for 3-5 seconds, open the throttle (3) by turning the throttle grip 1/8-1/4 of the range and start again.

**CAUTION**

If the engine does not start immediately, release the starter button, wait a few seconds and press it again. Each time, press the starter button for only a few seconds to save the battery. Never press the starter button for more than 10 seconds.

**WARNING**

Do not allow the engine to run in an enclosed area. Exhaust gases are highly toxic and can be lethal in high concentrations.

## DRIVING DIRECTIONS > BRAKING



The front and rear brakes are activated independently of each other.

The rear brake is activated by the left brake lever (1) and the front brake by the right brake lever (2).

However, the vehicle is equipped with a CBS combined braking system which activates both brakes when the rear brake is applied. However, for maximum braking performance, both brakes must be used at the same time.

When braking, close the throttle completely and apply both levers at the same time.



In bad conditions such as sharp curves, dirty or dusty pavement, wet roads or ice on the pavement, use the brakes very carefully, especially the front brake, as this can lead to wheel lock-up and/or wheel slippage.

Brake carefully. Locking the wheels increases braking distances, can cause wheel slippage and can lead to an accident. As a general rule, do not brake in curves but before the curve. Braking in a curve increases the danger of sliding or skidding.

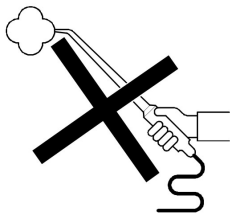
## DRIVING DIRECTIONS > STOP ENGINE

- Turn the ignition switch to the “O” position.
- Make sure the ignition switch is locked.





## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > MAINTENANCE AND CLEANING



### NOTE

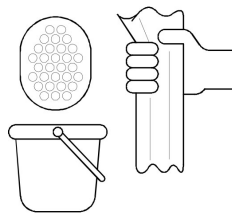
Your service point will normally help you to keep your unit in perfect condition.

Adherence to the maintenance schedule is a condition of maintaining the vehicle warranty.

The plastics and upholstery of the unit can be damaged by corrosive and penetrating cleaning agents or solvents and are not covered under warranty.

### WARNING

Always perform a brake test after cleaning and before starting a journey!



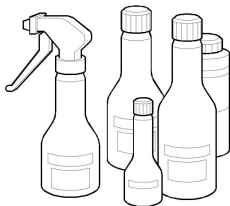
### CAUTION

Do not use steam jet or high pressure washer guns!

Such devices can damage the optics, dashboard, hydraulic braking system and electrical system and its components. The use of pressure washers (no matter how high the pressure) voids the vehicle warranty immediately.

### CLEANING

- To clean the motorbike, use a soft sponge and clean water.



- Then dry with a cloth or chamois.
- Do not wipe off dust or dirt with a dry cloth, to avoid scratching the paintwork and metal or plastic parts.

When necessary, the scooter should be preserved using commercially available cleaning and preserving agents.

As a precaution, (especially in winter), care for parts susceptible to corrosion with anti-rust products.

### **CAUTION**

Never use paint polish on plastic parts.

- After a relatively long journey, carefully clean the chassis and the metal parts and protect them with an anti-corrosion agent.

Winter operation and corrosion protection.

### **NOTE**

Protect the environment by using only environmentally friendly preservation agents, use them sparingly.

Use of the motorbike in winter can cause considerable damage due to salt.

### **CAUTION**

Do not use hot water, which will increase the corrosive effect of salt.

Care for parts susceptible to corrosion with an anti-corrosion agent.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS >WHEEL RIMS AND STORAGE

### Wheel rim maintenance

If the scooter is not used for a long period of time, it is recommended that the scooter be supported on the centre stand so that its weight does not rest on the tyres.

You can prevent tyres from hardening and cracking by spraying them with a silicone rubber treatment. First, clean the tyres thoroughly.

Do not store the scooter or tyres in hot spaces (such as a boiler room) for long periods of time.

### WARNING

Remember to check the minimum tyre clearance and avoid reaching the safety marks.

For your safety, it is recommended that tyres are changed when they show signs of wear and/or when the tyre compound becomes harder as it has lost its grip properties.

### Storage

- Clean the scooter.
- Remove the battery.

Observe the maintenance instructions.

- Rub the shiny/chrome-plated parts with acid-free grease or anti-corrosion oil.
- Store the scooter in a dry room and support it with the centre stand.

### NOTE

If you are in doubt about the proper conditions for long term storage of your unit, consult an authorised service agent.

**Start-up**

- Remove any external preservation agents.
- Clean the scooter.
- Fit the charged battery.
- Preserve the battery terminals with terminal grease.
- Check/adjust tyre pressure.
- Check brakes.
- Perform activities according to inspection plan.
- Perform safety checks.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > TECHNICAL CHANGES, ACCESSORIES AND SPARE PARTS

### WARNING

Unauthorised technical modifications may result in the cancellation of the EC homologation.

Wottan Motor S.L. accepts no responsibility for modifications made to the unit or for accessories that are not approved and distributed by the network of authorised technical services.

**Modifications and/or the installation of accessories not authorised by Wottan Motor S.L. may result in the loss of the vehicle's Warranty.**

### CAUTION

We recommend using only original accessories and spare parts for our scooter.

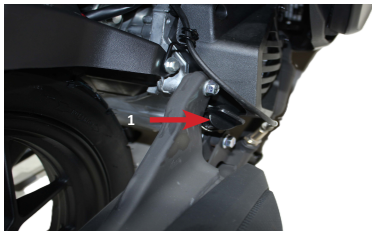
This is in your own interest: the safety, suitability and reliability of these accessories and parts will have been tested specifically for the scooter.

Although we monitor the market, we cannot evaluate or be responsible for the quality of unapproved

accessories and parts, even if they have a certificate of acceptance from an officially recognised technical homologation agency, or a licence issued by the authorities.

For certified accessories and original spare parts, please consult an authorised service centre, an updated list is available on our website: [www.wottanmotor.com](http://www.wottanmotor.com).

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > ENGINE OIL



### CAUTION

Checking the oil while the engine is hot can lead to an erroneous measurement. In order to avoid engine damage, never exceed the maximum oil level or go below the minimum level.

### NOTE

Make sure that the scooter is kept level in all respects. During oil level checks even the slightest tilt to the side will result in measurement errors.

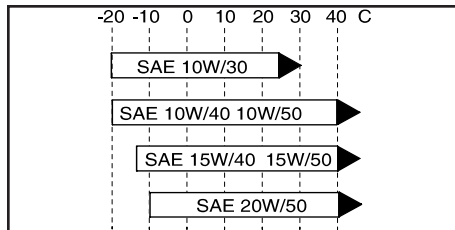
- The measurement is taken when the engine is cold



- Place the scooter on the centre stand.
- Remove the oil plug from the dipstick (1) (located on the lower right-hand side of the oil sump).
- Wipe the dipstick with a clean paper or cloth and check that the level is within the range.
- The oil level should be between the minimum and maximum marks.
- Tighten the oil filler cap by hand.



- If necessary, top up the SAE 10W50 engine oil to the MAX level mark.
- When changing to new oil, open the oil hole screw (2), until the engine oil level flows (2) and add the new oil up to the MAX level mark.
- Tighten the oil filler cap (1).



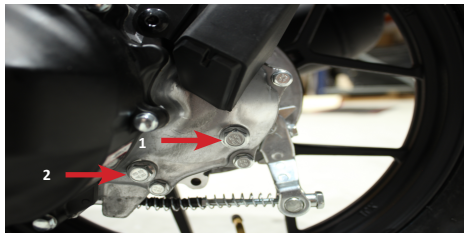
#### CAUTION

Use a lightweight oil suitable for scooters.

- If necessary, top up the engine oil (for classification and viscosity, see table) by opening the oil container to the maximum level mark.

The viscosity depends on the external temperature.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > TRANSMISSION OIL



For a short time, the temperature may exceed or fall below the SAE grade limits.

Recommended viscosity grade: SAE 80W90.

### Checking transmission oil level

- Stop the engine, wait 5 minutes.
- Support the scooter on the centre stand.
- Remove the oil container screw (1) and check if the oil level is below the oil container opening.

- If necessary, top up the SAE 80w90 transmission oil through the oil container opening.
- When changing the transmission oil, open the drain hole screw (2), until all the transmission oil flows out of the container, then tighten the screw (2) and add new oil through the oil filler hole. We recommend that this maintenance operation is carried out by an authorised service technician.
- Tighten the oil container screw (1).



## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > TYRES CONDITIONS



### Checking tyre condition

#### **WARNING**

Check tyre quality regularly. Excessive wear worsens the grip and can lead to accidents.

Never drive without valve caps. The valve caps must be firmly tightened to prevent the tyre from suddenly losing pressure.

Measure the tread depth in the centre (1) of the tyre. Recommended minimum tread depth: 2.0mm. Observe wear marks (2).

### Checking tyre pressure

#### **WARNING**

Adjust the tyre pressure according to the weight of the load. Never exceed the approved total weight or load carrying capacity of the tyres.

## **Wheel dimensions**

The scooter is equipped as standard with:

Front: 80/90-16 48L

Rear: 90/90-14 52L

Incorrect tyre pressure will have a significant effect on the safety and performance of the scooter and the life of the tyres.

- Check the pressure with the tyres and rims cold.

One person:

Front: 225 kPa, Rear: 225 kPa.

Two people:

Front: 225 kPa, Rear: 225 kPa.

All tyres are tubeless.

## **WARNING**

Use only tyres of the approved or equivalent sizes and with the european homologation stamp. The use of non-approved tyres or rims increases the risk of an accident. Wottan Motor S.L. accepts no responsibility for any damage to tyres and rims that may appear as a result of poor maintenance or after handling them by any technical service.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > AIR FILTER

### NOTE

This vehicle is equipped with a paper air filter. If the filter element is very dirty, it must be replaced.

### Removal and cleaning

- Remove the screws (1) and remove the air filter cover (2).
- Clean the dirt in the filter element (3) with compressed air if necessary.

### Installation

Carry out the removal operation in reverse order.

### CAUTION

- Never operate the vehicle with a dirty air filter.
- Excessive dirt in the filter results in loss of engine performance and increased fuel consumption.
- Change the air filter frequently in order to extend the life of the engine if the vehicle is frequently used in dusty areas.

- Always make sure that the filter is correctly installed in place.
- Failure to do so may cause irreversible damage to the engine.
- Make sure that the filter does not get wet when washing the vehicle.



## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > FUSES



## CAUTION

Never install a fuse with a higher rating, as this could destroy the entire electrical system.

The fuse is located behind the inspection cover.

- Turn off the vehicle.
- Open the seat
- Remove the two screws (1) and open the battery cover (2) located on the footrest's floor .
- Open the fuse box (3) and remove the fuse (4).
- A faulty or blown fuse must be replaced with a new one of the same value.
- Check the fuse for proper contact. If the fuse is not properly located it may blow.

## **MAINTENANCE INSTRUCTIONS > BATTERY**

### **WARNING**

Always wear protective glasses when handling a battery.

Keep children away from acids and batteries.

### **DANGER OF EXPLOSION**

A charging battery produces a highly dangerous explosive gas, so it is forbidden to smoke or otherwise cause incandescence in the vicinity.

### **FIRE HAZARD**

Avoid generating sparks and electrostatic discharges when handling electrical cables and devices.

Avoid short circuits.

### **ACID CORROSION HAZARD**

Battery acid is very caustic, so always wear gloves and safety glasses. Do not tilt the battery as acid may leak from ventilation openings.

### **FIRST AID**

If acid comes in contact with an eye, immediately wash the eye with cool water for several minutes. Then immediately call a doctor.

Acid on skin or clothing should be neutralized immediately with an acid neutralizer or soap, and stains should be rinsed off with plenty of water.

If acid is swallowed, go to an emergency room immediately.

### **CAUTION**

Do not expose batteries to direct sunlight. Discharged batteries may freeze and should be stored in a place where the temperature remains above 5-15° C. Professional maintenance, charging and proper storage will increase the life service time of the battery.

## **WARNING**

Take used batteries to an authorised collection point.

The battery must not be charged by fast charging.

The battery must only be charged using a special charger for motorbike batteries.

## **Charging the battery**

Batteries are a wearing part. If it has not been used for a long time, its charge may have diminished. If the battery has not been properly maintained, it may have been rendered unusable.

The charging current (in amperes) must not exceed  $1/10^{\circ}$  of the battery capacity (Ah).

## **Maintenance**

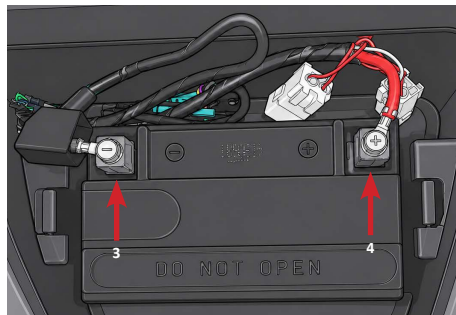
Although the battery does not require maintenance, never leave the battery discharged. Keep the battery clean and dry and make sure that the connection terminals are firmly in place.



## MAINTENANCE INSTRUCTIONS > REMOVE AND INSTALL BATTERY



2



### CAUTION

The battery can only be connected or disconnected while the ignition is switched off.

- Turn off the vehicle.
- Remove the two screws (1) and open the inspection cover (2).

First disconnect the negative terminal (3, black cable).

Then disconnect the positive terminal (4, red cable).

- Disconnect the battery.
- Remove the battery.

Installation is carried out in reverse order to disassembly.

When installing the battery, first connect the positive terminal (4, red cable).

The battery does not require maintenance. Do not attempt to open it under any circumstances.

## TECHNICAL DATA

| ENGINE             |                                                                       |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Engine type:       | 1P53QMI-6                                                             |
| Construction:      | Single-cylinder, 4 strokes                                            |
| Displacement:      | 124 cm <sup>3</sup>                                                   |
| Bore:              | 53,5 mm                                                               |
| Stroke:            | 55,1 mm                                                               |
| Compression ratio: | 9,5:1                                                                 |
| Cooling:           | Forced air cooling                                                    |
| Ignition system:   | Transistorised ignition system with electronic ignition control (ECU) |
| Spark plug:        | TORCH B8RTC                                                           |
| Electrode spacing: | 0,6 ~ 0,8 mm                                                          |
| Fuel system:       | EFI                                                                   |
| Idle:              | 1.700 ± 100 r/min (with the unit warm once stabilised after start-up) |
| Air filter:        | Air filter with element                                               |
| Starter system:    | Electric                                                              |

| TRANSMISSION             |                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------|
| Clutch:                  | Centrifugal type                                   |
| Transmission:            | CVT variator                                       |
| CHASSIS                  |                                                    |
| Front suspension system: | Telescopic hydraulic fork                          |
| Rear suspension system:  | Single hydraulic damper                            |
| Front rim:               | 1,85/16"                                           |
| Rear rim:                | 2,50/14"                                           |
| Front tyre:              | 80/90-16                                           |
| Rear tyre:               | 90/90-14                                           |
| Tyres pressure:          | One person -> Front: 225 kPa; Rear: 225 kPa        |
|                          | Two people -> Front: 225 kPa; Rear: 225 kPa        |
| Brakes                   | Front: 220 mm disc; Rear: Drum; Safety system: CBS |

| LUBRICANTS AND OPERATING FLUIDS |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Fuel tank capacity:             | 5 litres                         |
| Fuel:                           | Unleaded fuel min. 95 octane     |
| Engine oil:                     | SAE API SL 10W/50                |
| Filling quantity:               | 0,6 litres                       |
| Trasmission oil                 | SAE 80W-90                       |
| Filling quantity:               | 0,12 litres                      |
| ELECTRICAL EQUIPMENT            |                                  |
| Battery:                        | 12V 7Ah                          |
| Fuse:                           | 15 A                             |
| Headlamp:                       | Low beam / High beam 12V 35W/35W |
| Rear position/brake light:      | 12V 5W/21W                       |
| Indicator light:                | 12V 3W                           |

| DIMENSIONS AND WEIGHTS |          |
|------------------------|----------|
| Overall length:        | 1.944 mm |
| Overall width:         | 675 mm   |
| Maximum height:        | 1.107 mm |
| Wheelbase:             | 1.300 mm |
| Seat height:           | 780 mm   |
| Wet weight:            | 120 kg   |

# BOOK MAINTENANCE

\* We inform you that your data will form part of a file owned by WOTTAN MOTOR S.L. and the Dealer and/or the Official Service, for opinion polls and statistical purposes, as well as to inform you periodically of new products and services, both by written and electronic means, and such information may be appropriate to your particular profile. In addition, your data may be communicated to other companies belonging to the automotive, financial and insurance sectors for the same purposes indicated previously. You may exercise your rights of access, rectification, cancellation and opposition to the processing of your data, as well as revoke your consent to the sending of electronic commercial communications, by sending an e-mail to [central@wottanmotor.com](mailto:central@wottanmotor.com), for processing carried out by WOTTAN MOTOR, S.L. or to the corresponding postal address of the selected Dealer and/or the selected Official Service.

## WARRANTY

### Warranty conditions

In the event of a malfunction occurring, Wottan Motor will provide the customer with warranty service through the authorised service agent within the scope of its statutory warranty obligations:

1. Within the period provided by law or 30,000 km, whichever comes first, the company will rectify any deficiencies caused by component failures and/or manufacturing defects through the authorised dealer (dealer/service technician) by repairing or replacing the affected part in accordance with the legal warranty regulations. We may refuse the requested repair or replacement of the defective part if the failure was caused by negligent or improper use of the unit, or if the maintenance schedule has not been complied with or is exceeded by 10% of the maintenance schedule (either by time or mileage). Replaced parts become the property of the manufacturer.
2. The installation of spare parts within the scope of the warranty does not extend the warranty period that began with the date of delivery of the unit.
3. The warranty does not cover wear and tear caused by normal use, as well as wear and tear caused by improper handling and use. Rust and corrosion are caused by environmental influences and are also not covered by the warranty. Cosmetic defects, once the unit has been removed from the dealer after purchase, are also not covered by the manufacturer's warranty.

4. Warranty claims submitted by the customer will be rejected in the event of: manipulations to the motorbike, installation of a different exhaust system, modification to the gearbox or secondary transmission ratio, installation of accessories or spare parts that have not been approved by the manufacturer.

Repairs carried out in workshops not authorised by Wottan Motor and failure to comply with the maintenance intervals in the workshop at an authorised Service Point shall also result in the warranty being voided.

5. The "MAINTENANCE TABLE" gives the customer an overview of the maintenance schedule prescribed by the manufacturer.

6. The warranty for the BATTERY, SEAT, and PLASTIC PARTS is limited to 6 months.



## WEAR PARTS LIST

| Wearing parts                                                    | Wear limits                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tyres, tubes, rims                                               | Depending on driving style, load and tyre pressure, the wear limit can be reached after only 500 km or even earlier.                                                                                                           |
| Wheels, hub bushing                                              | Depending on driving style, load and tyre pressure, the wear limit can be reached after only 1500 km or even earlier. Check during every maintenance. Rust is a lack of maintenance!                                           |
| Oils, air filter, inspection for engine leaks                    | During the first inspection, then at every service interval (every 3000 km/6000 km). Check the oil level before each trip and every 200 km.                                                                                    |
| Spring fork, spring strut                                        | Cleaning / inspection during each maintenance.                                                                                                                                                                                 |
| Lamps, incandescent bulbs, electrical system. electrical system. | Depending on the road surface conditions/levels, the lifetime will be reduced, this may occur after 500 km.                                                                                                                    |
| Brake linings, brake pads, brake lines                           | Depending on the driving style and load, these can wear out after 1500 km or even earlier.                                                                                                                                     |
| Pedal rings, sealants, gaskets                                   | Must be replaced during each maintenance interval to ensure proper function.                                                                                                                                                   |
| Radial seals on engine, gearbox, fork and wheels                 | Depending on road conditions and care, wear may start after 500 km. Dirt reduces the life time.<br>Do not clean at high pressure!                                                                                              |
| Wheel bearings, steering bearings                                | Depending on the road conditions, wear can start after 1500 km, soiling of the axle reduces the service life. Dirt on the hub reduces the service life.<br>Check at every maintenance interval, do not clean at high pressure! |
| Swing arm bearing                                                | Depending on load and care after 1500 km, check with every maintenance.                                                                                                                                                        |
| Wires                                                            | Depending on load and care after 1500 km, check with every maintenance.                                                                                                                                                        |
| Coatings                                                         | Plastic parts will be damaged by caustic cleaning agents, penetrants or solvents.                                                                                                                                              |

| Wearing parts                                                    | Wear limits                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Air filter, oil filter                                           | At every service interval                                                                                                                          |
| Starter, batteries, fuses, starter wipers                        | Depending on the ambient temperature, failures are to be expected in the sixth month, even earlier if used for short journeys.                     |
| Mirrors                                                          | Depending on the ambient temperature and care, failures can be expected in the sixth month, in winter even earlier. Rust is a lack of maintenance! |
| Bowden cables, brake cables, accelerator cables                  | Depending on use and care, from 6th month onwards                                                                                                  |
| Self-locking nuts, dowels, locking plates, screw connections     | During each maintenance interval or after unscrewing the nut or unlocking the lock.                                                                |
| Variator, rollers, coils, belts                                  | Depending on driving style and load, these can wear out after 500 km.                                                                              |
| Clutch / friction discs                                          | Depending on driving style and load, these may wear out after 500 km.                                                                              |
| Pistons, cylinders, crankshaft, connecting rods, engine bearings | Depending on driving style, load and care, these parts can wear out after 200 hours. If you drive mainly at full throttle, even sooner.            |
| Spark plug                                                       | With every second service interval.                                                                                                                |
| Exhaust system, inspection of assemblies                         | Depending on use and care from the sixth month. In winter and short distance operation, even earlier. Rust is a lack of maintenance!               |

## EXCLUSIONS FROM THE WARRANTY

### 1. The following circumstances are excluded from the Wottan Motor Official Warranty:

- 1.1 Defect due to repair, adjustment, maintenance or any other operation outside Wottan Motor's specifications and/or outside its Authorised Service network.
- 1.2 Failure to have passed the inspections in accordance with the Wottan Motor Scheduled Maintenance Plan.
- 1.3 Defect caused by abnormal driving, participation in any type of competition or use outside traffic lanes, roads in poor condition or hostile areas.
- 1.4 Use outside the parameters set out in the Owner's Manual.
- 1.5 Damage caused by use as a rental vehicle.
- 1.6 Damage caused by the use of non-original spare parts, accessories, lubricants or other liquids not recommended.
- 1.7 Damage caused by transformation or modification of the vehicle and/or its components.
- 1.8 Damage caused by ageing or prolonged storage, in particular but not limited to changes in the colour of the paintwork, chrome plating, cracking of the paintwork or other deterioration.
- 1.9 Perceptual sensations that do not affect the performance and operation of the vehicle such as noise, vibrations, looseness, etc.
- 1.10 Consumable parts: spark plug, air filter, brake pads and shoes, brake discs, clutch system, variator, light bulbs, LED lighting elements, fuses, seals, rubber parts, drive belt, pinions, crown gears, transmission gears, tyres, inner tubes, oils, greases, hoses, cables, cable casings, grips and stickers.
- 1.11 Normal wear and tear resulting from use such as deterioration of the transmission kit, battery, saddle, stands (side and centre).

- 1.12 Damage such as condensation or water seepage, rust, deterioration of paint, upholstery, stickers, logos or any type of malfunction resulting from the use of pressurised water (of whatever value).
- 1.13 Damage due to incorrect transport and/or storage.
- 1.14 Any mechanical intervention carried out by persons other than the official Wottan Motor services.
- 1.15 Damage caused by weather accidents, catastrophes, fire, collisions and/or traffic accidents, theft or damage resulting therefrom.
- 1.16 Damage caused by smoke, oil, chemicals, animal droppings, saline water, salt or other similar materials.
- 1.17 Damage caused by exposure to saline environments such as those found in coastal locations.
- 1.18 Damage resulting from wear and tear.
- 1.19 Any electrical problems or malfunctions caused by pressure washing equipment.

## **2. The Wottan Motor Official Warranty does not assume or cover the following:**

- 2.1 Expenses resulting from periodic maintenance.
- 2.2 Costs of cleaning, inspection and/or pre-delivery assembly.
- 2.3 Expenses for the preparation of estimates for repairs that are not covered by the Wottan Motor Official Warranty.

2.4 Additional indirect costs of a breakdown such as crane, transport, communications, accommodation, per diems or any other type of additional costs.

2.5 Financial compensation for the period of maintenance and repair, whether or not they are covered by the Wottan Motor Official Warranty: loss of time, loss of business, loss of working days, expenses for rental vehicles, etc.

Parts that are replaced during the warranty period will be guaranteed for the remainder of the warranty period.

Any part replaced by another part will become the legitimate property of Wottan Motor, S.L.

Wottan Motor reserves the right to introduce modifications or improvements to its vehicles in order to improve their operation and/or durability.

### **3. Observations for the owner**

The first inspection of the vehicle after delivery is of the highest importance in order to guarantee the longevity of the vehicle.

The purpose of the first service is to carry out the necessary checks to ensure that the main components of the vehicle are perfectly adjusted after the start of the running-in period. This is also the time for the Wottan Official Service to carry out a dynamic test of the vehicle, as it is likely that some of the misadjustments will be imperceptible to the new owners.

#### **4. The first obligatory inspection**

We remind you that it is your sole responsibility to make sure that the first service is carried out within the established period in order to ensure the validity of the Wottan Official Warranty.

All Wottan vehicles, regardless of the Programmed Maintenance System they have according to their cylinder capacity, must undergo the first compulsory service after 200 kilometres.

Before collecting your vehicle after any service, make sure that your Wottan Agent or Official Dealer provides you with the corresponding bill showing the work carried out. Remember that this document will be the reliable proof that you are following the Scheduled Maintenance System and it will also add value to your vehicle if you decide to sell it at some point in the future together with the stamps in this Warranty and Maintenance Manual.

Failure to carry out the first service within the deadlines set out above will result in the automatic cancellation of the coverage and entitlement to the Wottan Official Warranty. Likewise, failure to carry out any of the periodic inspections described above may be grounds for refusal of the warranty.

#### **5. Periodic inspections. Scheduled maintenance system.**

The periodic inspections described in the maintenance table in the vehicle's Owner's Manual are intended to ensure the perfect operation and long life of the vehicle.

In order to have a better knowledge of your vehicle, whenever possible, carry out maintenance operations or repairs at the Wottan Dealer or Agent where the vehicle was purchased.

The costs of periodic maintenance and servicing are the responsibility of the vehicle owner.

Make sure that you always receive the bill for the work carried out, as this will always be the proof that the maintenance has been carried out. Remember that recording these maintenance periods is important in order to enjoy the full benefits of the warranty.

Although there is already a wide distribution network for Wottan, which is also expanding all the time, we recommend that you have the maintenance carried out at the Official Dealer or Dealership where you purchased the vehicle, simply to keep track of the life of your motorbike and the conditions of use and your preferences as a customer in the case of components that can be adjusted according to the customer's tastes.

Always keep in mind that adherence to the Scheduled Maintenance System always has an impact on reducing overall maintenance costs.

If a vehicle failure occurs within the warranty period, please contact the Wottan Dealer or Agent where the vehicle was purchased, or the nearest one if this is not possible, and arrange a visit to carry out the necessary work.

Maintaining the cleanliness of the vehicle makes it easier for the Wottan representative's specialised personnel to locate anomalies and carry out interventions.

Remember that the scrupulous follow-up of the Programmed Maintenance System is the best guarantee of the resale value of your vehicle.

## **6. Vehicle care**

Many possible faults that may occur, especially in the first few months of your Wottan's life, can be detected with a simple routine inspection. We recommend that you always carry out the inspection detailed in the Owner's Manual before using your motorbike. Here you can check and detect if mechanical elements such as levers, wheels, brakes, screws, etc. need adjustment and correct them. Keeping the vehicle clean also helps in detecting such maladjustments.

Never use chemicals or solvents to clean the vehicle that may affect or damage painted, treated or plastic parts. The best cleaning agent is neutral soap and plenty of water. For cleaning very dirty elements, there are many options available on the market for specific products. Never use pressurised water and certainly never spray water directly on locks, headlights, lights, turn indicators, clock, controls and switches, electrical devices or exhaust system.

Wottan Motor is constantly improving its products. Therefore, although this manual contains the most current information available at the time of printing, there may be slight differences between your vehicle and this manual. If you need any clarification regarding the information contained in this manual, please consult your Wottan Motor dealer or, if you prefer, contact Wottan Motor, S.L. Customer Service.



## **INSPECTION PLAN**

Please note the following:

- During and after the warranty period, all inspections must only be carried out by a specialist dealer approved by us.
- Observe the inspection intervals and ask the specialist dealer to confirm them on the warranty certificate.
- Only use original spare parts.

### **CAUTION**

In the event of non-compliance, the warranty will be void.  
The activities carried out are listed in the inspection plan.

**WARNING**

For safety reasons, do not carry out any repair or adjustment activities on the scooter and chassis that exceed a strictly restricted area. Altering safety-related parts could threaten the safety of yourself and others.

This applies especially to the exhaust system, ignition system, fork column, brake system and lights.

Before working on the electrical system, disconnect the negative terminal of the battery.

## MAINTENANCE TABLE

| MAINTENANCE TABLE MODEL WOTTAN: ONE                                |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
|--------------------------------------------------------------------|--------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| R = Replacement                                                    |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| I = Inspection, cleaning and adjustment (replacement if necessary) |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| L = Lubrication                                                    |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| Frequency and expected time for assigned labour                    |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| COMPONENTS TO CHECK                                                | 500 km | 3.000 km | 6.000 km | 9.000 km | 12.000 km | 15.000 km | 18.000 km | 21.000 km | 24.000 km |
|                                                                    | 1 h.   | 1:30 h.  | 1:45 h.  | 2 h.     | 1:30 h.   | 1:45 h.   | 2 h.      | 1:45 h.   | 2 h.      |
| Air filter                                                         |        | R        | R        | R        | R         | R         | R         | R         | R         |
| Oil filter                                                         | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Engine oil                                                         | R      | R        | R        | R        | R         | R         | R         | R         | R         |
| Spark plug                                                         |        |          | R        |          | R         |           | R         |           | R         |
| Valve clearance                                                    |        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Throttle cable adjustment                                          | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Transmission oil                                                   | R      | R        | R        | R        | R         | R         | R         | R         | R         |
| Transmission belt                                                  |        |          | I        | R        |           | I         | R         |           | I         |
| Variator rollers                                                   |        |          | I        | R        |           | I         | R         |           | I         |
| Clutch                                                             |        |          | I        | I        |           | I         | R         |           | I         |

| MAINTENANCE TABLE MODEL WOTTAN: ONE                                                                      |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| R = Replacement<br>I = Inspection, cleaning and adjustment (replacement if necessary)<br>L = Lubrication |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| Frequency and expected time for assigned labour                                                          |        |          |          |          |           |           |           |           |           |
| COMPONENTS TO CHECK                                                                                      | 500 km | 3.000 km | 6.000 km | 9.000 km | 12.000 km | 15.000 km | 18.000 km | 21.000 km | 24.000 km |
|                                                                                                          | 1 h.   | 1:30 h.  | 1:45 h.  | 2 h.     | 1:30 h.   | 1:45 h.   | 2 h.      | 1:45 h.   | 2 h.      |
| Crankcase breather                                                                                       | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Bolts and nuts (engine)                                                                                  | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Exhaust system (screws, fasteners, silencer and manifolds)                                               | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Fuel lines                                                                                               | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Check battery charge                                                                                     | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Engine idle speed                                                                                        | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Steering and bearings                                                                                    |        |          | I/L      |          | I/L       |           | I/L       |           | I/L       |
| Front and rear suspension                                                                                | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Tyre pressure                                                                                            | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Braking system                                                                                           | I      | I        | I        | R        | I         | I         | R         | I         | I         |
| Brake fluid (replace every 12.000 km or 2 years)                                                         |        | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |
| Centre and side stands                                                                                   | I      | I/L      | I/L      | I/L      | I/L       | I/L       | I/L       | I/L       | I/L       |
| Bolts and nuts (chassis)                                                                                 | I      | I        | I        | I        | I         | I         | I         | I         | I         |

## Revision table

Each time the official dealer carries out a maintenance check, he must register it on Wottan database. Failure to carry out any of the recommended periodic checks will result in the loss of the warranty. The chart shows in km and time when the checks are due.

VERY IMPORTANT to check the oil level every 200 km.

The cost of labour and materials used in all servicing shall be borne by the customer.

